

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via  
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>  
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.  
Made in China

VZV37B-EU-A01  
YYYY-MM



# **Dreame** Z30 Pet **Cordless Stick Vacuum** **User Manual**

**DREAME**

# THANK YOU

## FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

---

### Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the User Manual and Special Offers.



---

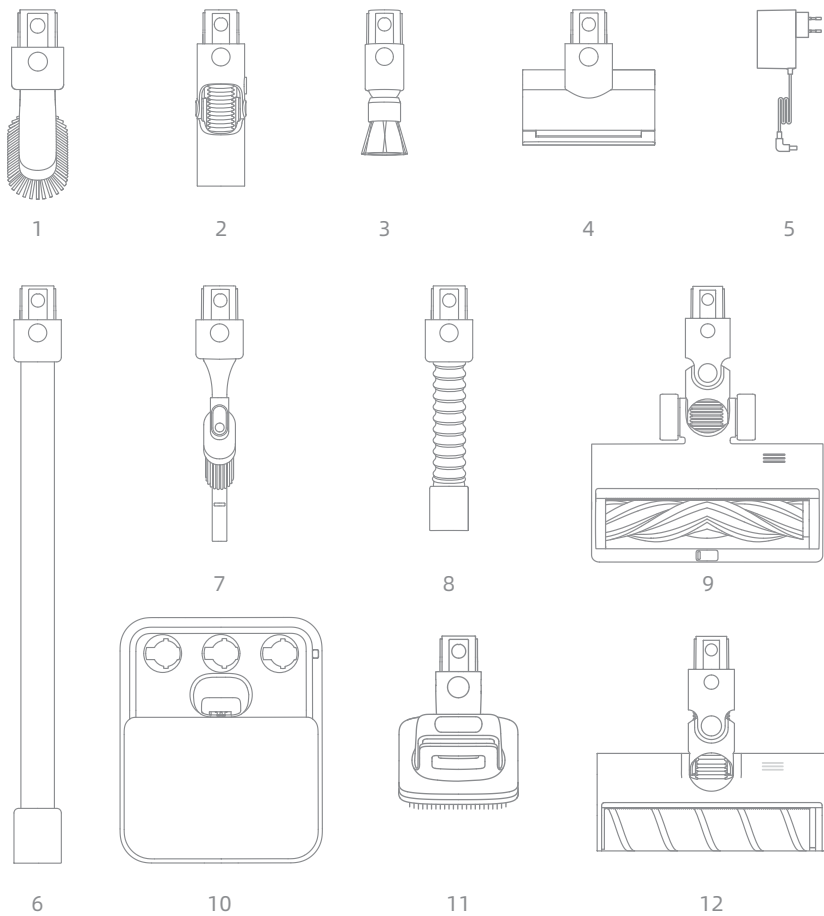
With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: [aftersales@dreame.tech](mailto:aftersales@dreame.tech).

---

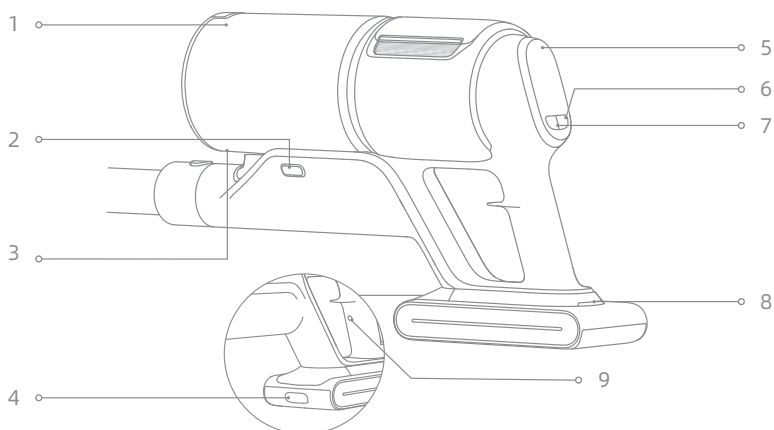
|           |                            |    |
|-----------|----------------------------|----|
| <b>EN</b> | User Manual .....          | 1  |
| <b>PL</b> | Instrukcja Obsługi .....   | 12 |
| <b>SV</b> | Användarmanual .....       | 24 |
| <b>NO</b> | Brukerhåndbok .....        | 35 |
| <b>DA</b> | Brugermanual .....         | 46 |
| <b>FI</b> | Käyttöohjeet .....         | 57 |
| <b>UA</b> | Посібник користувача ..... | 68 |



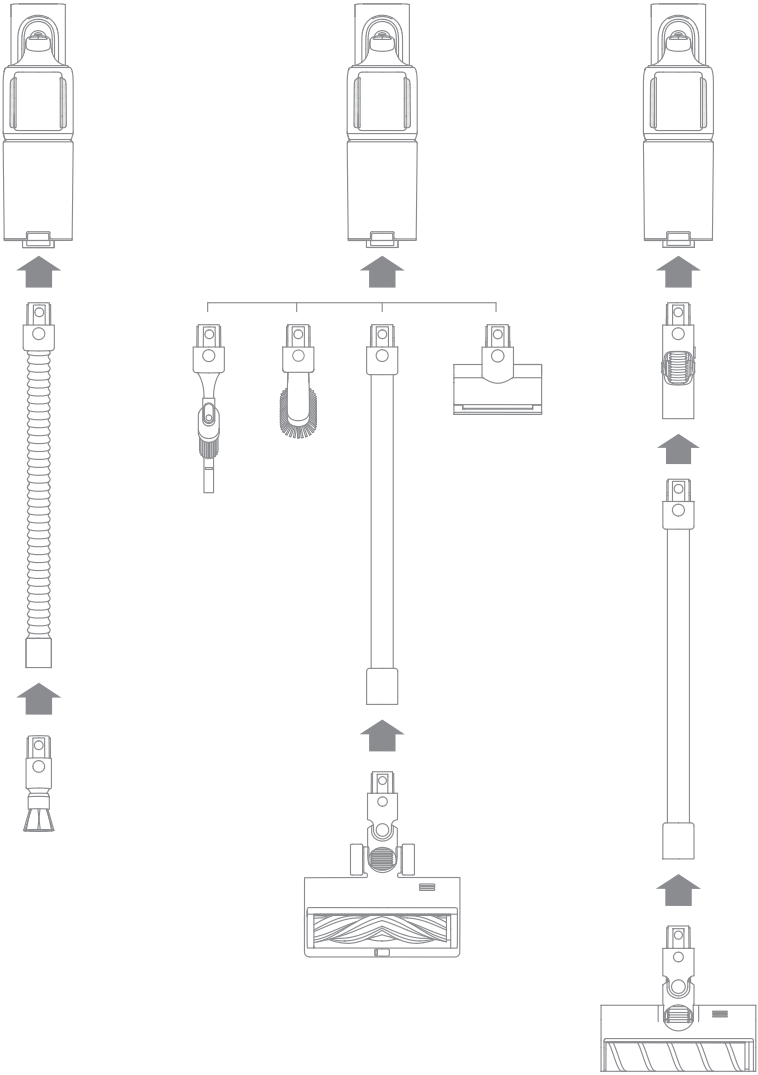
**A**



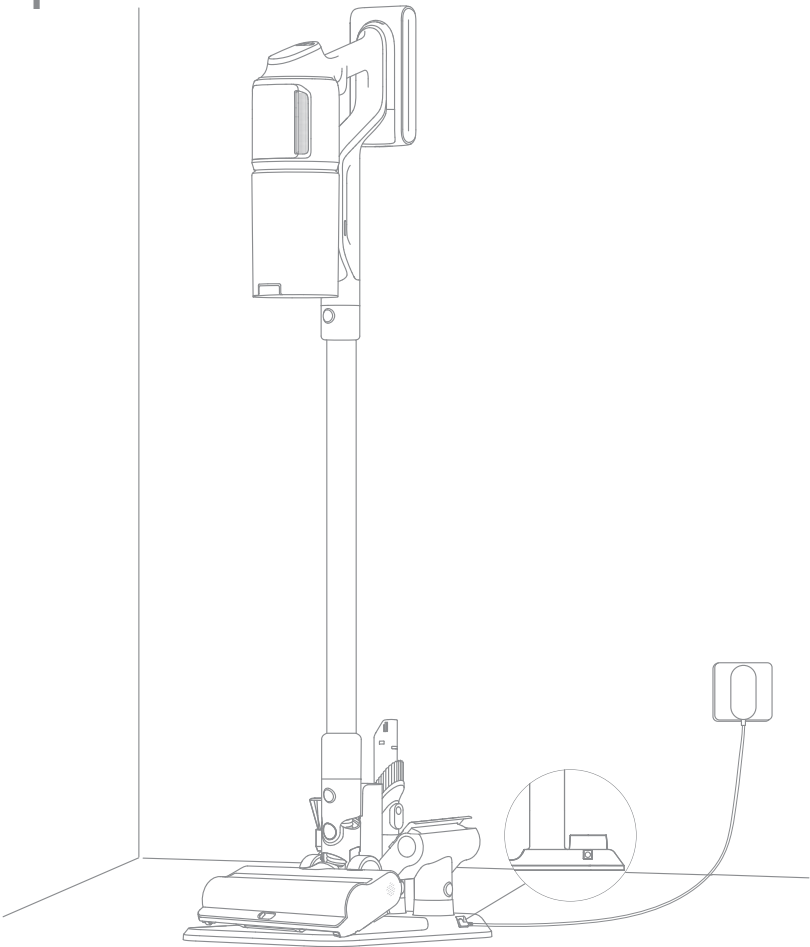
**B**



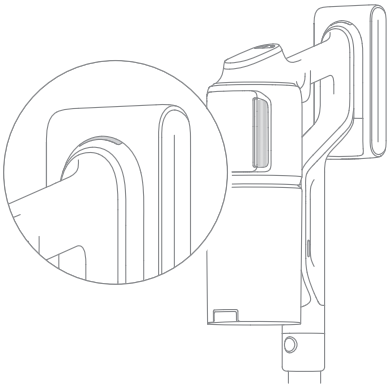
C



D-1



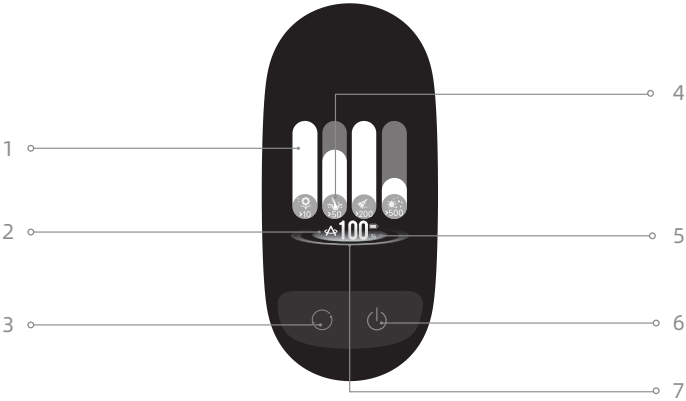
D-2



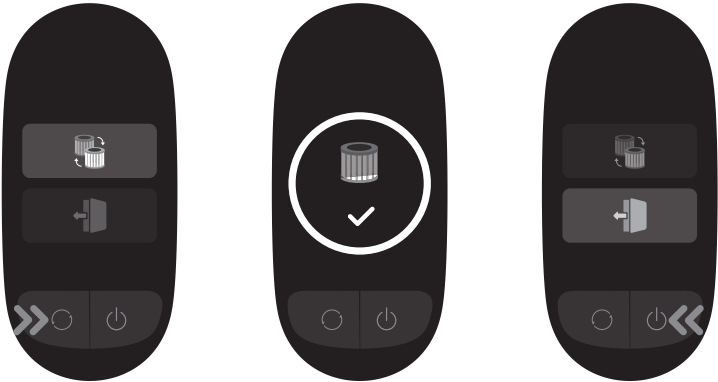
D-3



E-1



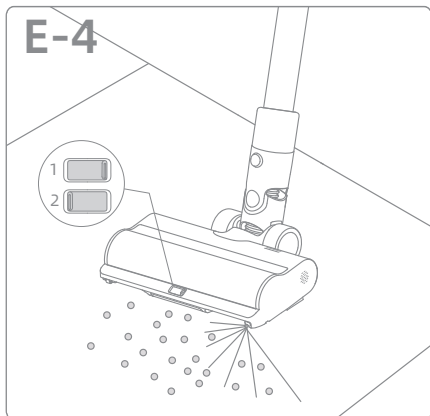
E-2



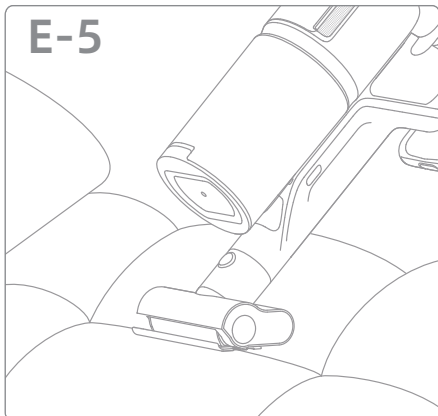
E-3



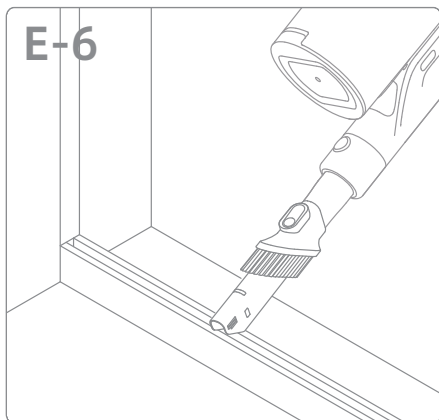
**E-4**



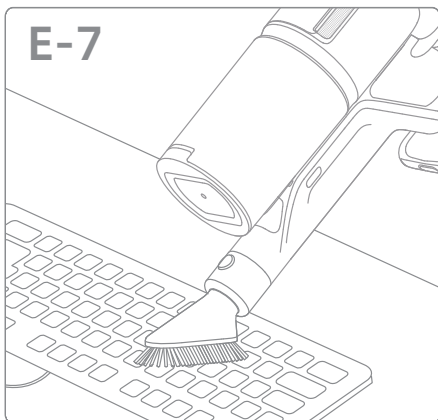
**E-5**



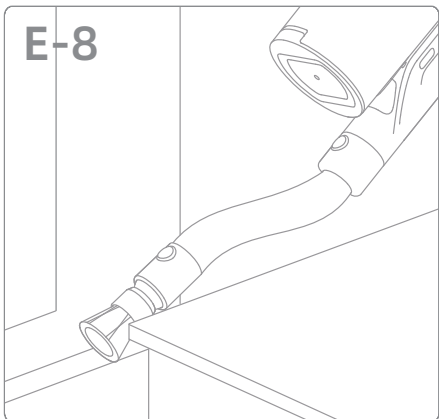
**E-6**



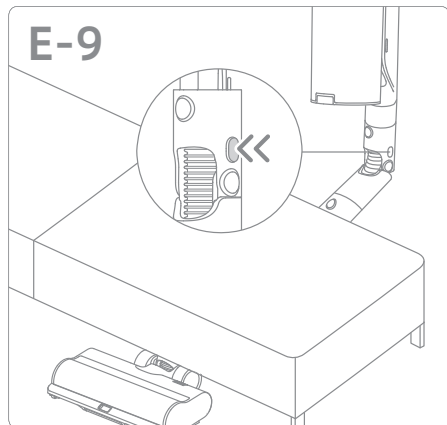
**E-7**

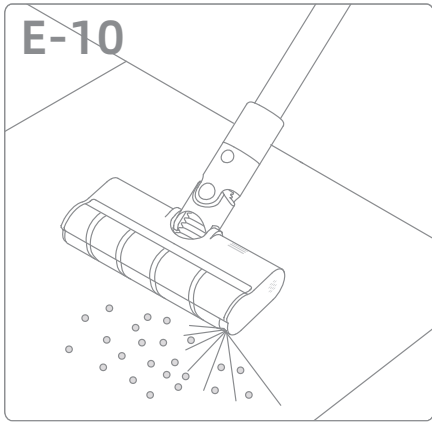


**E-8**

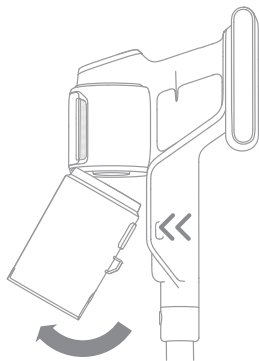


**E-9**

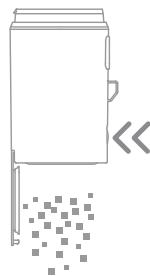




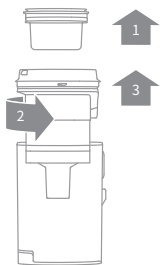
**F-1**



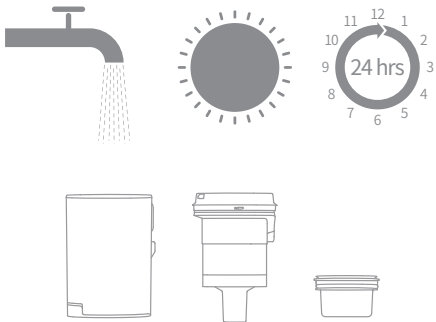
**F-2**



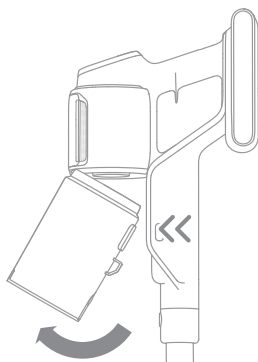
**F-3**



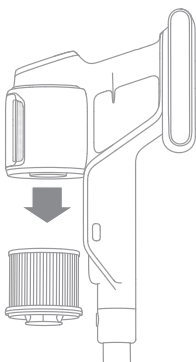
**F-4**



F-5



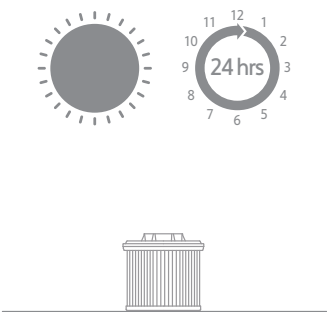
F-6



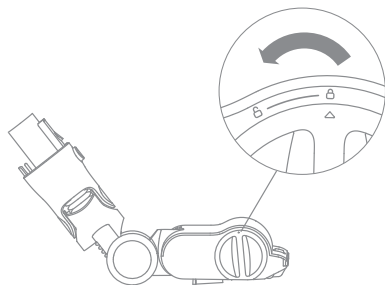
F-7



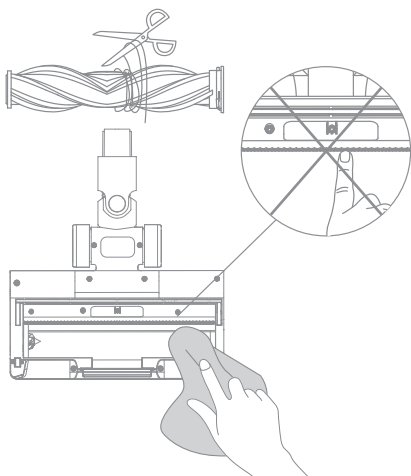
F-8



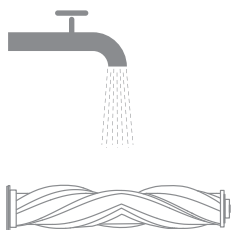
F-9



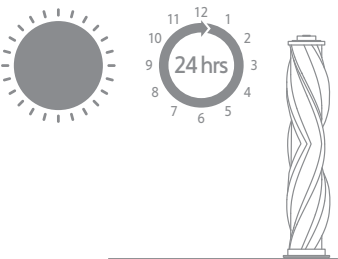
F-10



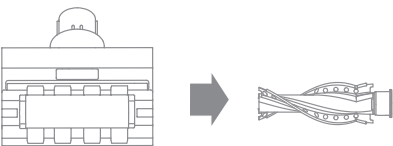
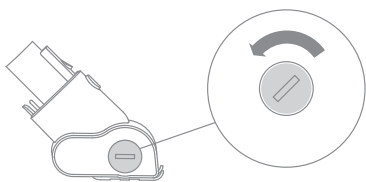
F-11



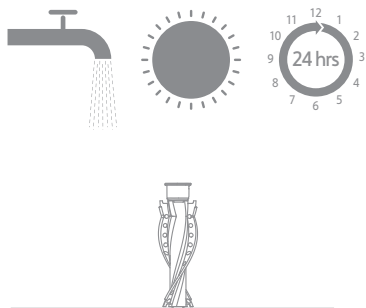
F-12



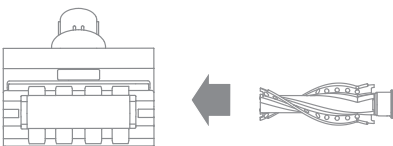
F-13



F-14

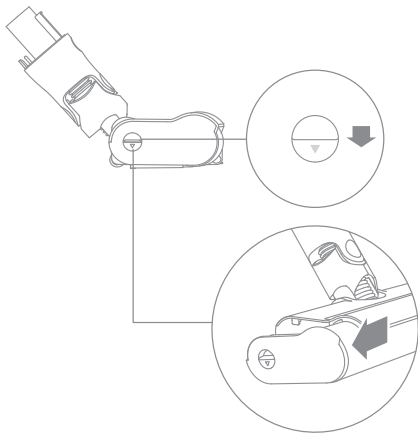


F-15

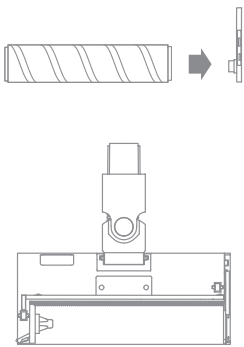




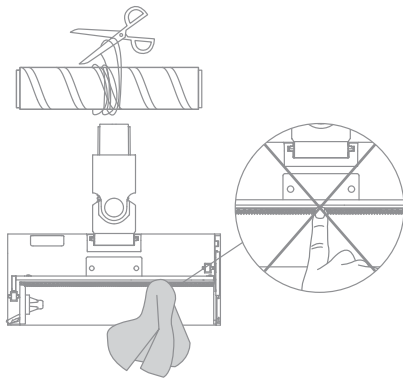
F-16



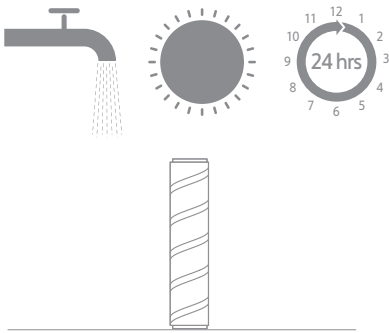
F-17



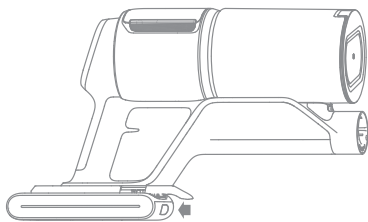
F-18



F-19



F-20



# Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

## Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by rotating parts, turn off the vacuum before cleaning them. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Do not use the pet deshedding tool when the vacuum is in operation. Do not use the tool when the hair is wet.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.

- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Only use the approved battery type (Model V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°F and below 40°C /104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.



Read operator's manual



Detachable supply unit



For indoor use only

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Product Overview

## Accessories

1. Soft Dusting Brush
2. Flexible Adapter
3. Rotating Soft Dusting Brush
4. Motorized Mini-Brush
5. Charger
6. Extension Rod
7. Combination Tool
8. Extension Hose
9. TangleCut™ Multi-Surface Brush
10. Charging & Storing Mount
11. Pet Deshedding Tool
12. TangleCut™ Soft Roller Brush

**Fig. A**

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

## Component Name

### Vacuum Body

1. Dust Cup
2. Dust Cup Release Button
3. Dust Cup Bottom Cover Release Button
4. Battery Pack Release Button
5. Display Screen
6. Power Button
7. Suction Level Switch
8. Battery Status Indicator
9. Antistatic Contact

**Fig. B**

# Installation

## Installing the Accessories

Note:

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.
- It is recommended to use the flexible adapter when cleaning the low-lying furniture and not recommended to be connected to the vacuum body all the time for daily floor cleaning.

**Fig. C**

## Charging

### Fully charge the vacuum before using it for the first time.

Place the vacuum cleaner on the charging & storing mount as shown in the illustration, and then connect the charger between the charging & storing mount and the power supply. The battery status indicator will blink while charging.

Note:

- The flexible adapter cannot be connected to the vacuum body while charging.
- When the charging contacts are dirty, please gently wipe them with a dry cloth.
- The vacuum cannot be used while charging.
- When fully charged, the battery status indicator will turn off after 5 minutes and the vacuum will enter the power saving mode.
- This will take about 4 hours. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the

vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.

**Fig. D-1**

## Battery Status Display

### 1. Battery Status Indicator

-  Blinking white
-  Solid white
-  Off

### Charging

-  Fully charged
-  Charging
-  Standby Mode

**Fig. D-2**

### 2. Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

**Fig. D-3**

# How to Use

## Display Screen

### Vacuuming

1. Particulate Matter Amount Indicator
2. Suction Level
  -  Eco
  -  Auto
  -  Turbo
3. Suction Level Switch
 

Press briefly to switch between eco, auto and turbo mode.
4. Particulate Matter Types
  - > 10 $\mu$ m (eg. pollen)
  - > 50 $\mu$ m (eg. hair)
  - > 200 $\mu$ m (eg. dust)
  - > 500 $\mu$ m (eg. mite)
5. Battery Level Percentage
 

When the display screen shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.
6. Power Button
 

Press briefly to turn on/off
7. Dirty Level Indicator
 

The color changes with the amount of dust in real time (only in Auto Mode).

**Fig. E-1**

## Settings

In the standby state, press and hold the suction level switch  for 3 seconds to enter the setting interface. Briefly press the switch button  to select an option, and press and hold  for 3 seconds to confirm.

### Reset Filter

Press and hold the suction level switch  for 3 seconds to select resetting filter and the filter will automatically complete the reset.

### Exit

Press the power button  when it is in the setting interface to return to the main interface directly, or select , then press and hold  for 3 seconds to return to the main interface.

**Fig. E-2**

## Starting Cleaning

Press the power button  to start operating. After the vacuuming is completed, press the  button and the amount of various particle matters vacuumed will show on the screen.

Press the button  to switch levels between auto, eco and turbo and the corresponding icon will show on the screen.

Note:

- When any cleaning mode stops running, the vacuum cleaner will default to auto mode when it is started again. Factory default setting is the auto mode.
- Only when running in auto mode, the suction power and the color of the dirty level indicator change with the amount of particulate matter in real time.
- If there is no operation for more than 15 seconds, the screen will turn off, and it will return to the main interface when lit up again.
- If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

**Fig. E-3**

## Using Different Accessories

### TangleCut™ Multi-Surface Brush

Note:

When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.

- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
  - When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.
1. on
  2. off

**Fig. E-4**

### Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces. It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

**Fig. E-5**

### Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

**Fig. E-6**

### Soft Dusting Brush

Suitable for vacuuming on LCDs, keyboards, lampshades, curtains, shutters and other surfaces of fragile objects.

**Fig. E-7**

### Rotating Soft Dusting Brush

It can be connected to the extension hose. With a rotatable head, it is suitable for cleaning delicate and fragile surfaces and corners such as glass, displays and keyboards.

**Fig. E-8**

### Flexible Adapter

Bending and extending the rod with one click can easily reach under low-lying furniture, such as bed and sofa.

Note: It is recommended to use the flexible adapter when cleaning the low-lying furniture and not recommended to be connected to the vacuum body all the time for daily floor cleaning.

**Fig. E-9**

### TangleCut™ Soft Roller Brush

Suitable for cleaning hard floors, such as marbles and tiles.

Note:

When the appliance starts, the side light of the brush will automatically turn on, which is convenient for use.

**Fig. E-10**

## Pet Deshedding Tool

Suitable for deshedding and absorbing hair for medium to long-haired pets.

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.

# Care & Maintenance

## Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
- Before cleaning the dust cup, please confirm that the plug is disconnected and keep the vacuum's power button in the off position.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power cord, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

## Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

## Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup release button and remove it from the vacuum.

**Fig. F-1**

2. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.

**Fig. F-2**

3. Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.

**Fig. F-3**

**4. Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.**

**Fig. F-4**

Note:

- Please clean the dust cup as needed.
- It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

## Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.

**Fig. F-5**

2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

**Fig. F-6**

3. Rinse the filter with rotating it 360°. Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.

**Fig. F-7**

**4. Allow the filter to air dry for 24 hours.**

**Fig. F-8**

Note:

- Only use clean water to wash the filter.
- Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

## Cleaning the TangleCut™ Multi-Surface Brush

1. Turn the lock counterclockwise until it stops, then remove the roller from the roller brush.

### Fig. F-9

2. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.

### Fig. F-10

Note:

There is a blade built into the brush, and be careful not to touch it when cleaning.

3. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.

### Fig. F-11

4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

### Fig. F-12

## Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller.

### Fig. F-13

2. Rinse and clean the brush roller. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

### Fig. F-14

3. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

### Fig. F-15

## Cleaning the TangleCut™ Soft Roller Brush

1. As shown in the picture, press the brush roller release button to remove the roller from the slot.

### Fig. F-16

2. Separate the roller from the side cover.

### Fig. F-17

Note:

There is a blade built into the brush, and be careful not to touch it when cleaning.

3. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.

### Fig. F-18

4. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean. Then stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

### Fig. F-19

Tip: It is recommended to clean the multi-surface brush, soft roller brush or motorized mini-brush after each use.

## Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right to remove it.
2. Install the new battery pack.

### Fig. F-20



# FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

| Errors                                                                          | Possible Causes                                                                                                                      | Solutions                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| The vacuum does not work.                                                       | The appliance is out of battery or its battery level is low.                                                                         | Fully charge the vacuum, then resume use.                                                    |
|                                                                                 | Overheat protection mode triggered by a blockage.                                                                                    | Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it. |
|                                                                                 | The suction opening or air duct is blocked.                                                                                          | Clear any blockage from the suction opening or air duct.                                     |
| Weak suction force.                                                             | The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.                                                                              | Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.                                         |
|                                                                                 | An attachment is blocked.                                                                                                            | Clear any blockage in the attachment.                                                        |
| The motor makes a strange noise.                                                | Main suction opening or extension rod is blocked.                                                                                    | Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.                             |
| The battery indicator does not light up when charging.                          | The charger does not plug into the charging & storing mount well.                                                                    | Check whether the charger is properly plugged into the charging & storing mount.             |
|                                                                                 | The appliance is not placed onto the charging & storing mount properly.                                                              | Make sure the appliance is placed onto the charging & storing mount properly.                |
|                                                                                 | The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.                                                                     | The vacuum runs normally.                                                                    |
|                                                                                 | If the problem persists after ruling out the above possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance. |                                                                                              |
| Charging too slow.                                                              | The battery temperature is too low or too high.                                                                                      | Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.                        |
| The LED lights of the multi-surface brush or the soft roller brush do not work. | LED lights are damaged.                                                                                                              | Please contact the after-sales department for maintenance.                                   |

## Battery Status Indicator

EN

| Status                                                     | Possible Causes              | Solutions                                                  |  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| The indicator is red after turning on the vacuum.          | Battery pack is damaged.     | Please contact the after-sales department for maintenance. |                                                                                   |
| The indicator blinks red quickly when charging the vacuum. | The charger is incompatible. | Only use the original charger to charge the vacuum.        |                                                                                   |
| The indicator blinks white when using the vacuum.          | Out of Battery.              | Please charge in time.                                     |                                                                                   |

## Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

| Error Icon                                                                          | Error Message                   | Solutions                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Low battery                     | Please charge in time.                                                                        |
|    | Out of Battery                  | Please charge in time.                                                                        |
|    | Battery temperature is too high | Wait until the battery's temperature returns normal, then resume use.                         |
|   | Air duct blocked                | Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked.                               |
|  | Brush roller stuck              | Refer to the brush cleaning section to clean the debris and hair tangled on the brush roller. |
|  | Filter is expiring              | Please replace the filter in time.                                                            |
|  | Replace the filter              | After replacing the filter, please refer to the [Settings] to reset filter.                   |
|  | Error                           | Please contact the after-sales department for maintenance.                                    |

|                                       |                                                                             |                              |            |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|
| Vacuum Cleaner                        |                                                                             |                              |            |
| Model                                 | VZV37B                                                                      | Rated Power                  | 855 W      |
| Rated Voltage                         |                                                                             | 29.6 V===                    |            |
| Charging Time                         | approximately 4 hours                                                       |                              |            |
| TangleCut™ Multi-Surface Brush        |                                                                             | Motorized Mini-Brush         |            |
| Model                                 | VMBN                                                                        | Model                        | VMMY       |
| Rated Power                           | 40 W                                                                        | Rated Power                  | 20 W       |
| Rated Voltage                         | 29.6 V===                                                                   | Rated Voltage                | 24 V===    |
| TangleCut™ Soft Roller Brush          |                                                                             |                              |            |
| Model                                 | VSRAZ                                                                       | Rated Power                  | 40 W       |
| Rated Voltage                         |                                                                             | 29.6 V===                    |            |
| Charger                               |                                                                             |                              |            |
| Model                                 | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Average Active Efficiency    | 87.01%     |
| Input                                 | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0.8 A                                                 | Efficiency at Low Load (10%) | 77.01%     |
| Output                                | 34 V === 0.9 A 30.6W                                                        | No-load Power Consumption    | 0.1 W      |
| Model                                 | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Average Active Efficiency    | 87.01%     |
| Input                                 | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 1.5 A                                                 | Efficiency at Low Load (10%) | 77.01%     |
| Output                                | 34 V === 0.9 A 30.6W                                                        | No-load Power Consumption    | 0.1 W      |
| Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack |                                                                             |                              |            |
| Model                                 | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Nominal Voltage              | 29.6 V === |
| Rated Capacity                        | 3100 mAh                                                                    | Nominal Capacity             | 3200 mAh   |
| Energy                                | 91.76 Wh                                                                    |                              |            |

|                             | Off Mode (Vacuum Cleaner) | Standby Mode (Charger) | Standby Mode (Vacuum Cleaner+Charger) |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| Power Consumption           | $\leq 0.5W$               |                        |                                       |
| Time to Enter the Condition | $\leq 20min$              |                        |                                       |

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

## WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji, a jej egzemplarz zachować na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości. Zachowując bezpieczeństwo unikniemy wypadków, w tym porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

## Ostrzeżenie

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, lub osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby (łącznie z dziećmi) o zmniejszonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych bądź braku doświadczenia i wiedzy, o ile nie pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo bądź odebrały od takiej osoby instruktaż dotyczący użytkowania urządzenia.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem dla zapewnienia, że nie bawią się urządzeniem.
- Odkurzacz nie jest zabawką. Dzieciom nie wolno włączać urządzenia ani używać go do zabawy. Korzystając z odkurzacza w pobliżu dzieci należy zachować ostrożność. Nie należy zezwalać, by dzieci czyściły ani konserwowały odkurzacz, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna.
- Odkurzacza nie należy użytkować na wolnym powietrzu ani odkurzać nim mokrych powierzchni. Odkurzacz służy wyłącznie do odkurzania suchych powierzchni wewnątrz pomieszczeń. Wtyczki ani żadnego elementu odkurzacza nie wolno dotykać mokrymi dłońmi.
- Celem zminimalizowania zagrożenia pożarowego, ryzyka wybuchu lub doznania obrażeń ciała, przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy akumulator litowy i ładowarka nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń akumulatora litowego lub ładowarki, odkurzacza nie wolno eksploatować.
- Szczotki, bateria, metalowy pin złącza i odkurzacz przewodzą prąd i nie należy zanurzać ich w wodzie ani innych cieczach. Pamiętaj, by po wyczyszczeniu wszystkich filtrów dokładnie je wysuszyć.
- Aby zapobiec obrażeniom powodowanym przez obracające się części, wyłączaj odkurzacz przed ich czyszczeniem. Przed uruchomieniem odkurzacza należy poprawnie zamontować głowice szczotek, pojemnik na kurz i filtry.
- Narzędzia do wyczesywania sierści zwierząt domowych nie należy używać równocześnie z włączonym odkurzaczem. Narzędzia nie należy używać do wyczesywania mokrej sierści.
- Należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki. Nie wolno stosować zastępczych ładowarek innych producentów, gdyż może to skutkować zapaleniem się akumulatora litowego.
- Odkurzacza nie wolno używać do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, np. benzyny, wybielaczy, amoniaku, środków do czyszczenia rur ani innych cieczy.
- Odkurzacza nie należy używać do zbierania ostrych ani twardych przedmiotów, np. kawałków szkła, gwoździ, śrub lub monet, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie. Odkurzacza nie należy używać do zbierania fragmentów płyt kartonowo-gipsowych, popiołu ani tłących się lub rozżarzonych materiałów, np. węgla, niedopałków papierosów lub zapalek.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź sprzątany fragment podłogi. Celem niedopuszczenia do zatkania otworów, z podłogi należy usunąć papierowe kulki i większe kawałki papieru, odzież, ostre przedmioty (np. kawałki szkła, gwoździe, śruby,

- monety itp.) oraz wszelkie przedmioty większe od średnicy otworów.
- Do otworów i ruchomych części odkurzacza nie wolno zbliżać rozpuszczonych włosów, luźnych części odzieży, dłoni ani innych części ciała. Nie należy kierować rury przedłużającej lub narzędzi w kierunku twarzy, ani wkładać ich do ust.
  - Do otworów odkurzacza nie wolno wkładać żadnych przedmiotów. W przypadku zatkania któregoś z otworów odkurzacza nie wolno z niego korzystać. Otwory odkurzacza nie mogą być zatkane kurzem, kłaczkami, włosami ani przedmiotami, które mogą utrudnić przepływ powietrza.
  - Odkurzacza nie należy opierać o krzesła, stół lub inne niestabilne powierzchnie, gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia lub doznaniem obrażeń ciała. W przypadku uszkodzenia odkurzacza w wyniku upadku lub jego wadliwego działania, naprawę należy zlecić pracownikom naszego autoryzowanego punktu serwisowego. Nie wolno podejmować prób samodzielnego demontowania urządzenia na części pierwsze.
  - Należy ściśle przestrzegać wszystkich zawartych w instrukcji obsługi zaleceń dotyczących ładowania akumulatora. Ładowanie akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zalecany zakres może skutkować uszkodzeniem akumulatora.
  - Należy stosować wyłącznie akcesoria i części zamiennie zalecane przez producenta.
  - Odkurzając schody należy zachować szczególną ostrożność.
  - Przed przystąpieniem do wszelkich działań konserwacyjnych lub napraw, a także na dłuższy czas, gdy z odkurzacza nie będzie się korzystać, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
  - Urządzenia nie należy montować, używać ani ładować jego akumulatora na wolnym powietrzu, w łazienkach ani w bezpośredniej bliskości basenów kąpielowych.
  - Ostrzeżenie o zagrożeniu pożarowym: Na filtr odkurzacza nie wolno nanosić żadnych środków zapachowych. Tego rodzaju produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się odkurzacza.
  - Należy stosować wyłącznie oryginalną ładowarkę (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.
  - **OSTRZEŻENIE:** Dla celów doładowywania akumulatora stosuj tylko odmontowywany moduł zasilacza dostarczany wraz z tym urządzeniem.
  - Należy używać wyłącznie akumulatory zatwierdzonego typu (model V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.
  - W przypadku uwolnienia oparów z akumulatora, obecne tam osoby powinny opuścić zagrożony obszar do chwili ostygnięcia akumulatora i rozprószenia się wyziewów.
  - Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza, aby usunąć niebezpieczne gazy, unikając wdychania oparów czy ich kontaktu ze skórą i oczami.
  - Rozlany płyn należy usunąć za pomocą dobrze wchłaniającego środka.
  - Urządzenia nie należy użytkować ani składować w miejscu, w którym panuje nadmiernie niska lub wysoka temperatura (poniżej 0°C lub powyżej 40°C). Akumulator odkurzacza należy ładować w temperaturze mieszczącej się w zakresie 0°C - 40°C.
  - Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
  - Nie wolno zwierać zacisków zasilania.



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi.



Odłączony zasilacz



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych

My, firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., niniejszym oświadczamy, że niniejszy sprzęt spełnia wymagania określone w obowiązujących dyrektywach, normach europejskimi i ich nowelizacjach. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Opis produktu

## Akcesoria

1. Szczotka miękka do odkurzania
2. Adapter elastyczny
3. Obracająca się miękka szczotka do ścierania kurzu
4. Obrotowa mini szczotka
5. Ładowarka
6. Przedłużenie
7. Narzędzie kombinacyjne
8. Wąż przedłużający
9. Wielopowierzchniowa szczotka wałkowa TangleCut™
10. Uchwyt do ładowania i przechowywania
11. Narzędzie do wyczesywania sierści zwierząt
12. Szczotka z miękkim wałkiem TangleCut™

### Rys. A

Uwaga: Ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywisty produkt może się różnić od przedstawionego na ilustracjach.

## Elementy urządzenia

### Korpus podciśnieniowy

1. Pojemnik na kurz
2. Przycisk zwalniania pojemnika na kurz
3. Przycisk zwalniania dolnej osłony pojemnika na kurz
4. Przycisk zwalniania akumulatora
5. Ekran wyświetlacza
6. Przycisk zasilania
7. Przetącznik poziomu siły ssania
8. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
9. Kontakt antystatyczny

### Rys. B

# Montaż

## Instalowanie akcesoriów

Uwaga:

- Nie jest zalecane używanie obrotowej mini-szczotki z drążkiem przedłużającym.
- Akcesoria instaluj według faktycznych potrzeb sprzątania.
- Zaleca się stosowanie adaptera elastycznego podczas czyszczenia pod meblami. Do odkurzania podłogi pod meblami o niskim nawisie zalecamy użycie elastycznego adaptera, jednak do codziennego sprzątania takie połączenie nie jest zalecane.

### Rys. C

# Ładowanie

## Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia akumulator odkurzacza należy w pełni naładować.

Umieść odkurzacz na uchwycie do ładowania i przechowywania, jak przedstawiono na ilustracji, a następnie podłącz ładowarkę między uchwytom do ładowania i przechowywania a gniazdem zasilającym. Podczas ładowania wskaźnik stanu akumulatora będzie migał.

Uwaga:

- Podczas ładowania nie można podłączyć elastycznego złącza do korpusu odkurzacza.
- W przypadku zabrudzenia styków ładowania należy je delikatnie przetrzeć suchą ściereczką.
- Podczas ładowania akumulatora z odkurzacza nie można korzystać.
- Po upływie 5 minut od chwili pełnego naładowania wskaźnik stanu akumulatora wyłączy się, a odkurzacz przejdzie w tryb oszczędzania energii.

- Ładowanie trwa około 4 godzin. Odkurzenie w trybie Turbo przez dłuższy czas powoduje nagrzewanie się akumulatora, co wydłuża czas ładowania. Przed przystąpieniem do ładowaniem akumulatora odkurzacza należy poczekać 30 minut, do chwili gdy ostygnie.

Rys. D-1

## Wyświetlacz poziomu naładowania akumulatora

### 1. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

- ☀ Migające białe
- Ciągłe białe
- Wył.

### Ładowanie

- W pełni naładowany
- ☀ Ładowanie
- Tryb gotowości

Rys. D-2

### 2. Ekran wyświetlacza

W trakcie ładowania liczba na ekranie wyświetlacza informuje o aktualnym poziomie naładowania akumulatora w procentach. Wartość 100 oznacza, że akumulator jest w pełni naładowany.

Rys. D-3

# Użytkowanie

## Ekran wyświetlacza

### Odkurzenie

1. Wskaźnik ilości cząstek stałych
2. Poziom ssania
  - ☙ Eco
  - ⚙ Auto
  - ⦿ Turbo
3. Przetącznik poziomu siły ssania  
Chcąc włączyć tryb Eco, Auto lub Turbo krótkotrwale naciśnij ten przycisk.
4. Typy cząstek stałych
  - > 10 µm (np. pyłki)
  - > 50 µm (np. włosy)
  - > 200 µm (np. kurz)
  - > 500 µm (np. roztocza)
5. Wartość procentowa naładowania akumulatora  
Pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu „LO” oznacza, że poziom naładowania akumulatora spadł poniżej 10%.
6. Przycisk zasilania  
Wciśnij na chwilę, aby włączyć/ wyłączyć
7. Wskaźnik poziomu zabrudzenia  
Kolor wskaźnika zmienia się w czasie rzeczywistym wraz z ilością kurzu (tylko w Trybie Auto).

Rys. E-1

## Ustawienia

W trybie czuwania wciśnij przetącznik poziomu siły ssania ○ na 3 sekundy, co spowoduje wyświetlenie ekranu konfiguracji. Krótkotrwale naciśnij przycisk przetącznika ○ aby wybrać żądaną opcję, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk ○ na 3 sekundy.

### Resetowanie filtra

Chcąc wybrać resetowanie filtra wciśnij przetącznik poziomu siły ssania ○ na 3 sekundy; wyzerowanie ustawień nastąpi automatycznie.



## Wyjdź

Chcąc powrócić bezpośrednio z ekranu konfiguracji do ekranu głównego wciśnij przycisk zasilania  lub wybierz , a następnie wciśnij przycisk  na 3 sekundy, co spowoduje powrót do ekranu głównego.

### Rys. E-2

## Rozpoczęcie czyszczenia

Celem uruchomienia urządzenia naciśnij przycisk zasilania . Po zakończeniu odkurzania ponownie naciśnij przycisk  na ekranie pojawi się informacja o ilości zebranego kurzu.

Chcąc włączyć tryb Auto, Eco lub Turbo naciśnij przycisk  a na ekranie pojawi się odpowiednia ikona.

Uwaga:

- Po wyłączeniu odkurzacza pracującego w dowolnym trybie czyszczenia, po ponownym włączeniu uruchomi się w trybie automatycznym. Fabryczną nastawą domyślną jest tryb auto.
- Tylko podczas pracy w trybie auto moc ssania i kolor wskaźnika poziomu zabrudzenia zmieniają się wraz z ilością cząstek stałych w czasie rzeczywistym.
- Jeżeli przez ponad 15 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, ekran wyłączy się, a po ponownym włączeniu powróci do interfejsu głównego.
- W przypadku nieprawidłowego działania odkurzacza, na ekranie wyświetlacz pojawi się komunikat o błędzie. Sposób usunięcia usterki opisano w poniższej tabeli.

### Rys. E-3

## Korzystanie z poszczególnych elementów wyposażenia

### Wielopowierzchniowa szczotka wałkowa TangleCut™

Uwaga:

Po uruchomieniu urządzenia automatycznie włączają się diody przed szczotką wałkową, co ułatwia sprzątanie.

- Odkurzając maty do zabaw dla małych dzieci, dywany lub usuwając ziarna kawy, popcornu i inne granulki należy włączyć przełącznik na szczotce.
- Odkurzając podłogi wykonane z płytek ceramicznych lub drewna albo inne twarde powierzchnie przełącznik należy wyłączyć.

1. wł.
2. wył.

### Rys. E-4

### Obrotowa mini szczotka

Tej szczotki nie zalecamy do usuwania sierści i innych, trudnych do usunięcia zabrudzeń z sof, pościeli i innych tkanin. Tej szczotki nie zalecamy do odkurzania delikatnych materiałów powierzchni, np. jedwabiu.

### Rys. E-5

### Narzędzie uniwersalne

Nadaje się do odkurzania szczelin, narożników drzwi i okien, schodów i innych trudno dostępnych miejsc.

### Rys. E-6

### Szczotka miękka do odkurzania

Nadaje się do odkurzania LCD, klawiatur, kloszy, zastół, żaluzji i innych powierzchni wrażliwych przedmiotów.

### Rys. E-7

### Obracająca się miękka szczotka do ścierania kurzu

Może być łączona z węzłem przedłużającym. Wraz z głowicą obrotową nadaje się do czyszczenia delikatnych i kruchych powierzchni i narożników, jak szkło, wyświetlacze i klawiatury.

### Rys. E-8

## Adapter elastyczny

Zginając i wydłużając rurę przedłużającą jednym kliknięciem można łatwo sięgnąć pod niskie meble, jak łóżko i sofa.

Uwaga: Zaleca się stosowanie adaptera elastycznego podczas czyszczenia nisko dostępnych miejsc. Do odkurzania podłogi pod meblami o niskim nawisie zalecamy użycie elastycznego adaptera, jednak do codziennego sprzątania takie połączenie nie jest zalecane.

### Rys. E-9

## Szczotka z miękkim włókien TangleCut™

Nadaje się do czyszczenia twardych podłóg, takich jak marmury i płytki.

Uwaga:

W chwili uruchomienia urządzenia automatycznie włącza się boczne światło szczotki, co ułatwia sprzątanie.

### Rys. E-10

## Narzędzie do wyczesywania sierści zwierząt

Doskonale do wyczesywania i zbierania sierści zwierząt domowych o średniej i długiej sierści.

Uwaga:

- W przypadku zablokowania któregoś z obrotowych części, odkurzacz może samoczynnie się wyłączyć. Usuń wszelkie ciała obce, które mogły spowodować blokadę, a następnie wznów odkurzanie.
- W przypadku przegrzania akumulatora odkurzacz samoczynnie się wyłączy. Poczekaj, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego stanu, a następnie wznów odkurzanie.

# Pielęgnacja i konserwacja

## Wskazówki :

- Należy używać oryginalnych elementów wyposażenia, gdyż inaczej gwarancja ulegnie unieważnieniu.
- W przypadku zatkania filtra lub dyszy odkurzacz wyłączy się wkrótce po włączeniu. Oczyszczyć rurę, aby przywrócić działanie.
- Przed czyszczeniem pojemnika na kurz sprawdź, czy ładowarka jest odłączona i utrzymuj przycisk zasilania odkurzacza w pozycji wyłączonej.
- Jeżeli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładuj jego akumulator, odłącz ładowarkę od sieci i wyjmij akumulator. Odkurzacz przechowuj w chłodnym miejscu o niskiej wilgotności, nie narażając go na działanie promieni słonecznych. Aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora, doładowuj go przynajmniej raz na trzy miesiące.

## Czyszczenie odkurzacza

Obudowę odkurzacza należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

## Czyszczenie pojemnika na kurz, filtra wstępnego i zespołu cyklonowego

1. Wciśnij przycisk zwalniania pojemnika na kurz i wyjmij go z odkurzacza.

### Rys. F-1

2. Naciśnij przycisk zwalniania dolnej osłony pojemnika na kurz, a następnie z pojemnika usuń zawartość.

### Rys. F-2

3. Zdejmij najpierw filtr wstępny, a następnie obróć układ cyklonu, aby go wyjąć.

### Rys. F-3

**4. Przemij do czysta zespół cyklonu, filtr wstępny i pojemnik na kurz. Po umyciu susz na powietrzu przez przynajmniej 24 godziny.**

**Rys. F-4**

Uwaga:

- Pojemnik na kurz czyść w miarę potrzeby.
- Zaleca się czyszczenie systemu cyklonowego i filtra wstępnego co najmniej raz na 3-4 miesiące.

## Czyszczenie filtra

1. Wyjmij pojemnik na kurz, jak przedstawiono na ilustracji.

**Rys. F-5**

2. Wyjmij filtr z odkurzacza, pociągając go w dół w kierunku pokazanym na ilustracji

**Rys. F-6**

3. Myj filtr obracając go o 360°. Wielokrotnie filtr przemij go wodą, aby usunąć zebrane na nim resztki.

**Rys. F-7**

**4. Pozostaw filtr do wyschnięcia na powietrzu przez 24 godziny.**

**Rys. F-8**

Uwaga:

- Do mycia filtra używaj wyłącznie czystej wody.
- Nie używaj detergentu.
- Filtra nie należy czyścić szczotką ani palcami.
- Zaleca się czyszczenie filtra raz na 4 do 6 miesięcy.

## Czyszczenie wielopowierzchniowej szczotki wałkowej TangleCut™

1. Obróć blokadę w lewo do oporu, a następnie wyjmij wałek ze szczotki wałkowej.

**Rys. F-9**

2. Za pomocą nożyczek odetnij włosy i włókna, które utkwiły na szczotce wałkowej. Suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym zetrzyj kurz z nacięcia i przezroczystej osłony. Starannie wysusz przed użyciem.

**Rys. F-10**

Uwaga: W szczotce znajduje się ostrze, dlatego podczas czyszczenia zachowaj ostrożność i go nie dotykaj.

3. W razie zabrudzenia szczotki wałkowej wypłucz ją czystą wodą.

**Rys. F-11**

4. Ustaw szczotkę wałkową pionowo w miejscu o dobrym przepływie powietrza na co najmniej 24 godziny do pełnego wyschnięcia.

**Rys. F-12**

## Czyszczenie obrotowej Mini-szczotki

1. Posłuż się monetą, jak na rysunku, aby obrócić blokadę w lewo, aż usłyszysz kliknięcie. Po odblokowaniu obrotowej mini-szczotki wyjmij szczotkę rolkową.

**Rys. F-13**

2. Przepłucz i oczyść szczotkę rolkową. Ustaw szczotkę rolkową pionowo w miejscu dobrze przewietrzanym na przynajmniej 24 godziny do pełnego wyschnięcia.

**Rys. F-14**

3. Po wyschnięciu szczotki wałkowej zamontuj ją ponownie, wykonując czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

**Rys. F-15**

## Czyszczenie szczotki z miękkim włakiem TangleCut™

1. Jak przedstawia rysunek, wciśnij przycisk zwalniania, aby wyjąć wałek ze szczeliny.

### Rys. F-16

2. Oddziel wałek od pokrywy bocznej.

### Rys. F-17

Uwaga: W szczotce znajduje się ostrze, dlatego podczas czyszczenia zachowaj ostrożność i go nie dotykaj.

3. Nożyczkami odetnij włosy i włókna, które utknęły na szczotce wałkowej. Suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym zetrzyj kurz z nacięcia i przezroczystej osłony. Przed ponownym użyciem dokładnie wysusz.

### Rys. F-18

4. W razie zabrudzenia szczotki wałkowej wypłucz ją czystą wodą. Następnie ustaw szczotkę wałkową pionowo na co najmniej 24 godziny do całkowitego wyschnięcia.

### Rys. F-19

Uwaga: Szczotkę uniwersalną, szczotkę z miękkim włakiem i elektryczną miniszczotkę zalecamy czyścić po każdym użyciu.

## Wymiana pakietu akumulatora

Odkurzacz wyposażony jest w wymiowany akumulator litowo-jonowy o ograniczonej liczbie cykli ładowania. Po dłuższym użytkowaniu akumulator może zmniejszyć pojemność użytkową. Jeśli tak się stanie, oznacza to, że akumulator osiągnął koniec swojego cyklu eksploatacyjnego i należy go wymienić.

1. Wciśnij w dół przycisk zwalniania pakietu akumulatora i przesun ten ostatni w prawo, aby go wyjąć.
2. Zainstaluj nowy akumulator.

### Rys. F-20

# Najczęściej zadawane pytania

W poniższej tabeli opisano działania zaradcze w przypadku wadliwego działania odkurzacza.

| Usterka                                                                   | Możliwe przyczyny                                                                                                                            | Rozwiązania                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odkurzacze nie działają.                                                  | Akumulator urządzenia się wyczerpał lub poziom naładowania akumulatora jest niski.                                                           | Całkowicie naładuj akumulator odkurzacza, po czym wznów odkurzanie.                                         |
|                                                                           | Tryb ochrony przed przegrzaniem uruchomiony z powodu blokady.                                                                                | Przetkaj otwór ssący lub kanał powietrzny. Poczekaj, aż odkurzacze ostygnie, a następnie ponownie go włącz. |
|                                                                           | Otwór ssący lub kanał powietrzny jest zablokowany.                                                                                           | Usuń wszelkie blokady w otworze ssącym lub kanale powietrznym.                                              |
| Mała moc ssania.                                                          | Pojemnik na kurz jest pełny i/lub zespół filtra jest zatkany.                                                                                | Opróżnij pojemnik na kurz i/lub wyczyść zespół filtra.                                                      |
|                                                                           | Nasadka jest zatkana.                                                                                                                        | Usuń wszelkie blokady w nasadce.                                                                            |
| Silnik wydaje dziwne odgłosy.                                             | Główny otwór ssący lub rurka przedłużająca są zatkane.                                                                                       | Usuń wszelkie blokady w głównym otworze ssącym lub rurce przedłużającej.                                    |
| Podczas ładowania nie włącza się kontrolka akumulatora.                   | Ładowarka nie jest prawidłowo podłączona do uchwytu do ładowania i przechowywania.                                                           | Sprawdź, czy ładowarka jest prawidłowo podłączona do uchwytu do ładowania i przechowywania.                 |
|                                                                           | Urządzenie nie jest prawidłowo umieszczone na uchwycie do ładowania i przechowywania.                                                        | Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo umieszczone na uchwycie do ładowania i przechowywania.              |
|                                                                           | Akumulator jest naładowany i automatycznie przełącza się w tryb uśpienia.                                                                    | Odkurzacze działają normalnie.                                                                              |
|                                                                           | Jeśli po wykluczeniu powyższych możliwości problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej w celu dokonania przeglądu. |                                                                                                             |
| Ładowanie odbywa się zbyt wolno.                                          | Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka.                                                                                     | Poczekaj, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego stanu, następnie naładuj akumulator.             |
| Diody LED w szczotce wielopowierzchniowej lub miękkim wątku nie działają. | Diody LED są uszkodzone.                                                                                                                     | Skontaktuj się z działem serwisu posprzedażnego w sprawie przeglądu.                                        |

## Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

| Stan                                                    | Możliwe przyczyny           | Rozwiązania                                                                        |  |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik świeci na czerwono po włączeniu odkurzacza.    | Akumulator jest uszkodzony. | Skontaktuj się z działem serwisu posprzedażnego w sprawie przeglądu.               |                                                                                   |
| Wskaźnik miga na czerwono podczas ładowania odkurzacza. | Nieodpowiednia ładowarka.   | Do ładowania akumulatora odkurzacza należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki. |                                                                                   |
| Wskaźnik miga na biało podczas używania odkurzacza.     | Brak akumulatora            | Ładuj na czas.                                                                     |                                                                                   |

## Wykrywanie i usuwanie usterek

W przypadku nieprawidłowego działania odkurzacza, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o błędzie. Sposób usunięcia usterki opisano w poniższej tabeli.

| Wskaźnik błędu                                                                      | Komunikat o błędzie               | Rozwiązania                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Niski poziom akumulatora          | Ładuj na czas.                                                                                                                                     |
|    | Bez akumulatora                   | Ładuj na czas.                                                                                                                                     |
|    | Temperatura akumulatora za wysoka | Poczekaj, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego stanu, a następnie wznów odkurzanie.                                                    |
|    | Zatkany kanał powietrzny          | Sprawdź, czy pojemnik na kurz, drążek przedłużający lub szczotka nie są zatkane.                                                                   |
|  | Zablokowana szczotka wałkowa      | Informacje na temat sposobu usuwania zanieczyszczeń i włosów nagromadzonych szczotce wałkowej podano w rozdziale poświęconym czyszczeniu szczotek. |
|  | Upływa ważność filtra             | Wymień filtr na czas.                                                                                                                              |
|  | Wymień filtr                      | Wymieniwszy filtr patrz [Ustawienia], aby go zresetować.                                                                                           |
|  | Błąd                              | Skontaktuj się z działem serwisu posprzedażnego w sprawie przeglądu.                                                                               |

# Podstawowe parametry

|                                                    |                                                                             |                                        |            |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|
| Odkurzacz myjący                                   |                                                                             |                                        |            |
| Model                                              | VZV37B                                                                      | Moc znamionowa                         | 855 W      |
| Napięcie znamionowe                                |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Czas ładowania                                     | około 4 godziny                                                             |                                        |            |
| Wielopowierzchniowa szczotka wałkowa<br>TangleCut™ |                                                                             | Obrotowa mini-szczotka                 |            |
| Model                                              | VMBN                                                                        | Model                                  | VMMY       |
| Moc znamionowa                                     | 40 W                                                                        | Moc znamionowa                         | 20 W       |
| Napięcie znamionowe                                | 29,6 V ===                                                                  | Napięcie znamionowe                    | 24 V ===   |
| Szczotka z miękkim włókem TangleCut™               |                                                                             |                                        |            |
| Model                                              | VSRAZ                                                                       | Moc znamionowa                         | 40 W       |
| Napięcie znamionowe                                |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Ładowarka                                          |                                                                             |                                        |            |
| Model                                              | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Przeciętna aktywna wydajność           | 87,01%     |
| Wejście                                            | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A                                                 | Wydajność przy pełnym obciążeniu (10%) | 77,01%     |
| Wyjście                                            | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Pobór mocy bez obciążenia              | 0,1 W      |
| Model                                              | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Przeciętna aktywna wydajność           | 87,01%     |
| Wejście                                            | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 1,5 A                                                 | Wydajność przy pełnym obciążeniu (10%) | 77,01%     |
| Wyjście                                            | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Pobór mocy bez obciążenia              | 0,1 W      |
| Bateria akumulatorowa litowo-jonowa                |                                                                             |                                        |            |
| Model                                              | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Napięcie znamionowe                    | 29,6 V === |
| Pojemność znamionowa                               | 3100 mAh                                                                    | Pojemność nominalna                    | 3200 mAh   |
| Energia                                            | 91,76 Wh                                                                    |                                        |            |

|                          | Tryb wyłączenia<br>(Odkurzacz) | Tryb gotowości<br>(Ładowarka) | Tryb gotowości<br>(Odkurzacz+<br>Ładowarka) |
|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|
| Pobór energii            | ≤ 0,5W                         |                               |                                             |
| Czas do przejścia w stan | ≤ 20min                        |                               |                                             |

Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji należy najpierw wyjąć z niego baterię akumulatorową, a samej utylizacji dokonać zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym jest używana.

## Informacje o WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Chroniąc zdrowie ludzkie i środowisko, zużyty sprzęt elektroniczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Celem uzyskania dodatkowych informacji na temat lokalizacji takich punktów zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.



# Säkerhetsinstruktioner

Läsa den här bruksanvisningen noggrant före användning och spara den för framtida referens för att förhindra olyckor, elektriska stötar eller brand på grund av felaktig användning.

## Varning

- Den här produkten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med fysiska, sensoriska och intellektuella funktionsnedsättningar eller begränsad erfarenhet eller kunskap under överinseende av en förälder eller vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker för faror. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Dammsugaren är ingen leksak. Barn får inte leka med eller använda denna produkt. Var försiktig när du använder dammsugaren nära barn. Låt inte barn rengöra eller underhålla dammsugaren om de inte övervakas av en förälder eller vårdnadshavare.
- Använd inte dammsugaren utomhus eller på våta ytor. Använd endast dammsugaren på torra ytor inomhus. Rör inte vid kontakten eller någon del av dammsugaren med våta händer.
- Minska risken för brand, explosion eller skada genom att kontrollera att litiumbatteriet och laddningsadaptorn är oskadade före användning. Använd inte dammsugaren om litiumbatteriet eller laddaren är skadad.
- Borsthuvudena, batteriet, kontaktstiften i metall och dammsugaren är elektriskt ledande och ska inte nedsänkas i vatten eller annan vätska. Se till att torka alla filter efter rengöring.
- För att förhindra skador från roterande delar bör dammsugaren stängas av innan du rengör dem. Borsthuvudena, dammfacket och filtret måste alla vara korrekt monterade innan dammsugaren används.
- Använd inte pålsvårdsverktyget när dammsugaren används. När håret är blött ska verktyget inte användas.
- Använd endast originalladdningsadaptorn. Använd aldrig en adapter som inte är original, eftersom det kan leda till att litiumbatteriet fattar eld.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp brandfarliga eller brännbara vätskor, såsom bensin eller blekmedel, ammoniak, avlopprens eller andra vätskor.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp vassa eller hårda föremål, såsom glas, spik, skruvar eller mynt, som kan skada maskinen. Använd inte dammsugaren för att suga upp partiklar av gips, aska från eldstad eller rykande eller brinnande material som kol, cigarettfimpar eller tändstickor.
- Kontrollera området som ska rengöras före användning. Förhindra att öppningarna blockeras, rensa bort pappersbitar, skräpbollar, plast eller vassa föremål (som glas, spikar, skruvar, mynt, etc.) och alla föremål som är större än öppningarna.
- Håll undan hår, löst sittande kläder, fingrar och andra kroppsdelar från dammsugarens öppningar och rörliga delar. Rikta inte förlängningsstången, skaftet

eller verktygen mot ögon eller öron och stoppa dem inte i munnen.

- Placera inga föremål i dammsugarens öppningar. Använd inte dammsugaren när någon av dess öppningar är blockerade. Håll fri från damm, ludd, hår eller andra föremål som kan minska luftflödet.
- Låt inte dammsugaren vila mot en stol, ett bord eller annan instabil yta, eftersom detta kan orsaka skador på maskinen eller personskada. Kontakta vår auktoriserade serviceavdelning om dammsugaren blir skadad av att den välts eller på annat sätt inte fungerar. Försök aldrig att ta isär enheten på egen hand.
- Alla manualens instruktioner om att ladda batteriet måste följas strikt. Om batteriet inte laddas ordentligt inom det angivna temperaturintervallet kan det skada batteriet.
- Använd endast tillbehör och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- Var extra försiktig när du använder dammsugaren för att rengöra trappor.
- Säkerställ att dammsugaren är fränkopplad när den inte används under längre perioder samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- Installera, ladda eller använd inte denna produkt utomhus, i badrum eller runt en pool.
- Varning för brandrisk: Applicera inte någon typ av doft på dammsugarens filter. Dessa typer av produkter är kända för att innehålla brandfarliga kemikalier som kan få dammsugaren att fatta eld.
- Använd endast originalladdaren (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.
- WARNING: För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer apparaten.
- Använd endast godkänd batterityp (modell V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Om detta inte görs kan litiumjonbatteriet börja brinna.
- Om batterimaterialet frigörs bör personal tas bort från området tills batterierna svalnat och ångorna försvinner.
- Sörj för maximal ventilation så att farliga gaser rensas ut och undvik hud- och ögonkontakt eller inandning av ångor.
- Torka bort spilld vätska och släng avfall.
- Använd och förvara inte apparaten i extremt varma eller kalla miljöer (under 0 °C/32 °F eller över 40 °C/104 °F). Ladda den sladdlösa dammsugaren i temperaturer över 0 °C/32 °F och under 40 °C/104 °F.
- Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.
- Elförsörjningsterminalerna får inte kortslutas.



Läs bruksanvisningen



Löstagbar försörjningsenhet



Endast för inomhusbruk

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., förklarar härmed att denna utrustning är i överensstämmelse med tillämpliga direktiv och europeiska normer och tillägg. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreameotech.com>

Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Produktöversikt

## Tillbehör

1. Mjuk dammborste
2. Flexibel adapter
3. Roterande mjuk dammborste
4. Motoriserad miniborste
5. Laddare
6. Förlängningsstång
7. Kombinationsverktyg
8. Förlängningsslang
9. TangleCut™ borste för flera ytor
10. Laddnings- och förvaringsfäste
11. Pälsvårdsverktyg
12. TangleCut™ mjuk borstvals

### Bild A

Obs: Illustrationerna i denna handbok är endast vägledande. Den faktiska produkten kan skilja sig åt.

## Namn på komponenter

### Dammsugarkropp

1. Dammkopp
2. Knapp för frigöring av dammkopp
3. Frigöringsknapp för dammkopp under locket
4. Knapp för frigöring av batteripaket
5. Skärm
6. Strömbrytare
7. Strömbrytare för sugnivå
8. Batterinivåindikator
9. Antistatisk kontakt

### Bild B

# Installation

## Installation av tillbehör

Obs:

- Det rekommenderas inte att använda den motoriserade miniborsten med förlängningsstången.
- Installera de tillbehör som behövs för de aktuella rengöringsbehoven.
- Användning av den flexibla adaptern rekommenderas vid rengöring av lågt liggande möbler och ska inte vara ansluten till dammsugaren hela tiden för daglig golvrengöring.

### Bild C

## Laddning

### Ladda dammsugaren helt innan du använder den för första gången.

Placera dammsugaren på laddnings- och förvaringsfästet som visas på bilden, anslut därefter laddaren mellan laddnings- och förvaringsfästet och strömförsörjningen. Batteriets statusindikator blinkar under laddning.

Obs:

- Den flexibla adaptern kan inte anslutas till dammsugarkroppen under laddning.
- När laddningskontakterna är smutsiga, torka dem försiktigt med en torr trasa.
- Den flexibla adaptern kan inte anslutas till dammsugarkroppen under laddning.
- När laddningskontakterna är smutsiga, torka dem försiktigt med en torr trasa.
- Dammsugaren kan inte användas under laddning.
- När batteriet är fulladdat stängs batteristatusindikatorn av efter fem minuter och dammsugaren går in i energisparläge.

- Detta kommer att ta ca 4 timmar. Om du dammsuger i Turbo-läge under en längre tid kommer batteriet att värmas upp, vilket ökar laddningstiden. Låt dammsugaren svalna i 30 minuter innan du laddar det.

### Bild D-1

## Visning av batteristatus

### 1. Batterinivåindikator

 Blinkande vit

- Helt vit
- Av

### Laddning

○ Fullt laddad

 Laddning

- Viloläge

### Bild D-2

### 2. Skärm

Siffran på bildskärmen anger den aktuella batterinivån i procent under laddning. Batteriet är fulladdat när siffran blir 100.

### Bild D-3

# Bruksanvisning

## Skärm

### Dammsuga

1. Indikator för mängden partiklar
2. Sugkraftsnivå
  -  Eco
  -  Auto
  -  Turbo
3. Strömbrytare för sugnivå
 

Tryck kort för att växla mellan eko-, auto- och turboläge.
4. Typer av partiklar
  - > 10 µm (till exempel pollen)
  - > 50 µm (till exempel hår)
  - > 200 µm (till exempel damm)
  - > 500 µm (till exempel kvalster)

### 5. Batterinivå i procent

När bildskärmen visar "LÅG" indikerar det att batterinivån är lägre än 10 %.

### 6. Strömbrytare

Tryck kort för att slå på/av

### 7. Indikator för smutsnivå

Färgen ändras i realtid med mängden damm (endast i auto-läge).

### Bild E-1

## Inställningar

I standby-läge, tryck och håll ned strömbrytaren för sugnivå  i tre sekunder för att gå till inställningsgränssnittet. Tryck kort på  för att välja ett alternativ och tryck och håll ned  i tre sekunder för att bekräfta.

### Återställa filter

Tryck och håll ned strömbrytaren för sugnivå  i tre sekunder för att välja återställa filter och filtret slutför automatiskt återställningen.

### Avsluta

Tryck på strömbrytaren  när den är i inställningsgränssnittet för att direkt gå tillbaka till huvudgränssnittet, eller välj  och tryck och håll sedan ned  i tre sekunder för att gå tillbaka till huvudgränssnittet.

### Bild E-2

## Starta rengöring

Tryck på strömbrytaren  för att starta driften. När dammsugningen är slutförd, tryck på knappen  och mängden av olika partikelämnen som dammsugits visas på skärmen.

Tryck på knappen  för att växla nivå mellan auto, eco och turbo och motsvarande ikon visas på skärmen.

Obs:

- När ett rengöringsläge avslutas återgår dammsugaren till auto-läge när den startas igen. Fabriksinställningen är auto-läget.
- Endast vid drift i auto-läge ändras sugeffekten och färgen på smutsnivåindikatorn i realtid beroende på mängden partiklar.
- Om ingen åtgärd vidtas under mer än 15 sekunder stängs skärmen av och återgår till huvudgränssnittet när den tänds igen.
- Om dammsugaren inte fungerar som den ska visas ett felmeddelande på skärmen. Se felsökningstabellen för att hitta din lösning.

### Bild E-3

## Använda olika tillbehör

### TangleCut™ borste för flera ytor

Obs:

När apparaten startar tänds lamporna framför borstvalsens automatiskt, vilket underlättar användningen.

- Slå på brytaren på borsten när du använder den på lekmattor, mattor eller för att dammsuga kaffebönor, popcorn och andra pellets.
- Stäng av brytaren när du dammsuger på kakel, trägolv eller andra hårda ytor.

1. På

2. Av

### Bild E-4

### Motoriserad miniborste

För dammsugning av smuts, djurhår och annat hårt sittande skräp från soffor, sängkläder och andra tygitor. Det rekommenderas inte att dammsuga på ömtåliga ytor, t.ex. siden.

### Bild E-5

### Kombinationsverktyg

Lämplig för dammsugning av sprickor, hörn på dörrar och fönster, trappor och andra svåråtkomliga ställen.

### Bild E-6

### Mjuk dammborste

Lämplig för dammsugning på LCD-skärmar, tangentbord, lampskärmar, gardiner, fönsterluckor och andra ytor på ömtåliga föremål.

### Bild E-7

### Roterande mjuk dammborste

Den kan anslutas till förlängningsslangen. Med ett vridbart huvud är den lämpligt för rengöring av ömtåliga och bräckliga ytor och hörn som glas, bildskärmar och tangentbord.

### Bild E-8

### Flexibel adapter

Att böja och förlänga stängen med ett klick kan lätt nås under lågt liggande möbler, som säng och soffa.

Obs: Användning av den flexibla adaptern rekommenderas vid rengöring av lågt liggande möbler och ska inte vara ansluten till dammsugaren hela tiden för daglig golvrengöring.

### Bild E-9

### TangleCut™ mjuk borstvals

Lämplig för rengöring av hårda golv såsom marmor och kakel.

Obs:

När apparaten startar tänds sidolamporna på borsten automatiskt, vilket underlättar användningen.

### Bild E-10

### Pälsvårdsverktyg

Lämplig för att ta bort och absorbera hår för medel till långhåriga husdjur.

Obs:

- Om någon roterande del fastnar kan dammsugaren stängas av automatiskt. Avlägsna eventuella främmande föremål som fastnat och återuppta sedan användningen.
- När batteriet blir överhettat stängs dammsugaren av automatiskt. Vänta tills batteritemperaturen återgår till det normala och återuppta sedan användningen.

# Skötsel och underhåll

## Tips:

- Använd alltid originaldelar för att förhindra att din garanti blir ogiltig.
- Om filtret eller munstycket blir igentäppt kommer dammsugaren att sluta fungera kort efter att den slagits på. Rensa röret så att funktionaliteten återställs.
- Innan du rengör dammkoppen bör du kontrollera att kontakten är urkopplad och håll dammsugarens strömbrytare i avstängt läge.
- Om dammsugaren inte används under en längre tid bör man ladda den helt, dra ur elkabeln, ta bort batteriet och förvara det i en sval miljö med låg luftfuktighet borta från direkt solljus. Undvik överurladdning av batteriet, ladda om batteriet minst en gång var tredje månad.

## Rengör dammsugaren

Torka av dammsugaren med en mjuk torr trasa.

## Rengöring av dammkoppen, förfiltret och cyklonenheten

1. Tryck på frigöringsknappen för dammkoppen och ta bort den från dammsugaren.

### Bild F-1

2. Tryck på frigöringsknappen till dammkoppens nedre lucka och töm sedan innehållet.

### Bild F-2

3. Ta först bort förfiltret och vrid sedan cyklonsystemet för att lyfta ut det.

### Bild F-3

4. Skölj cyklonenheten, förfiltret och dammkoppen tills de är rena. Efter tvätt, lufttorka i minst 24 timmar.

### Bild F-4

Obs:

- Rengör dammkoppen vid behov.
- Det rekommenderas att rengöra cyklonsystemet och förfiltret minst en gång var 3:e till var 4:e månad.

## Rengöra filtret

1. Ta bort dammkoppen enligt bilden.

### Bild F-5

2. Ta bort filtret från dammsugaren genom att dra det nedåt i den riktning som visas på bilden.

### Bild F-6

3. Skölj filtret genom att vrida det 360°. Knacka lätt på filtret flera gånger för att ta bort skräp som fastnat i det.

### Bild F-7

4. Låt filtret lufttorka i 24 timmar.

### Bild F-8

Obs:

- Använd endast rent vatten för att tvätta filtret.
- Använd inte rengöringsmedel.
- Försök inte att rengöra filtret med en borste eller ett finger.
- Det rekommenderas att rengöra filtret en gång var 4:e till 6:e månad.

## Rengöring av TangleCut™-borste för flera ytor

1. Vrid låset moturs tills det tar stopp och ta sedan bort rullen från borstvalsens.

### Bild F-9

2. Använd en sax för att klippa av hårstrån och fibrer som fastnat på borstvalsens. Torka bort damm från skåran och det transparenta locket med en torr trasa eller pappershandduk. Torka noggrant före användning.

### Bild F-10

Obs: Det sitter ett inbyggt blad i borsten. Var försiktig så att du inte kommer åt det vid rengöring.

3. Om borstvalsens är smutsig kan du skölja den med rent vatten tills den är ren.

#### **Bild F-11**

4. Ställ borstvalsens upprätt i minst 24 timmar tills den är helt torr.

#### **Bild F-12**

### **Rengöra den motoriserade miniborsten**

1. Använd ett mynt enligt bilden för att vrida låset moturs tills du hör ett klick. Efter att ha låst upp den motordrivna miniborsten, ta bort borstvalsens.

#### **Bild F-13**

2. Skölj och rengör borstvalsens. Ställ borstvalsens upprätt i ett välventilerat utrymme i minst 24 timmar tills den är helt torr.

#### **Bild F-14**

3. När borstvalsens är torr, sätt tillbaka den genom att följa demonteringsstegen i omvänd ordning.

#### **Bild F-15**

### **Rengöring av TangleCut™ mjuk borstvals**

1. Som visas på bilden: tryck på borstvalsens frigöringsknapp för att ta bort rullen från skåran.

#### **Bild F-16**

2. Ta bort rullen från sidokåpan.

#### **Bild F-17**

Obs: Det sitter ett inbyggt blad i borsten. Var försiktig så att du inte kommer åt det vid rengöring.

3. Använd en sax för att klippa av hårstrån och fibrer som fastnat på borstvalsens. Torka bort damm från skåran och det transparenta locket med en torr trasa eller pappershandduk. Torka noggrant före användning.

#### **Bild F-18**

4. Om borstvalsens är smutsig kan du skölja den med rent vatten tills den är ren. Ställ borstvalsens upprätt i minst 24 timmar tills den är helt torr.

#### **Bild F-19**

Obs: Det rekommenderas att rengöra borsten för flera ytor, den mjuka borstvalsens och den motoriserade miniborsten efter varje användning.

### **Byte av batteripaket**

Dammsugaren innehåller ett löstagbart laddningsbart litiumjonbatteri som har ett begränsat antal laddningscykler. Efter långvarig användning kan det hända att batteripaketet inte längre håller för en laddning. Om detta händer betyder det att batteripaketet har nått slutet av sin livscykel och måste bytas ut.

1. Tryck ned batteripaketets frigöringsknapp och skjut batteripaketet åt höger för att ta bort det.
2. Installera det nya batteripaketet.

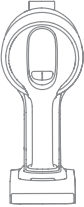
#### **Bild F-20**

# Frågor och svar

Om dammsugaren inte fungerar korrekt, se tabellen nedan.

| Fel                                                                               | Möjliga orsaker                                                                                                      | Lösningar                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dammsugaren fungerar inte.                                                        | Apparatens batteri är slut eller batterinivån är låg.                                                                | Ladda dammsugaren helt och återuppta sedan användningen.                                                |
|                                                                                   | Överhettningsskyddsläge utlöstes av en blockering.                                                                   | Rengör sugöppningen eller luftkanalen. Vänta tills dammsugaren har svalnat och aktivera det sedan igen. |
|                                                                                   | Sugöppningen eller luftkanalen är blockerad.                                                                         | Rensa eventuella blockeringar från sugöppningen eller luftkanalen.                                      |
| Svag sugkraft.                                                                    | Dammkoppen är full och/eller filterenheten är igensatt.                                                              | Töm dammkoppen och/eller rengör filterenheten.                                                          |
|                                                                                   | En bilaga är blockerad.                                                                                              | Rensa eventuella blockeringar i tillbehöret.                                                            |
| Motorn gör ett konstigt ljud.                                                     | Huvudsugöppningen eller förlängningsstången är blockerad.                                                            | Rensa eventuella blockeringar i huvudsugöppningen eller förlängningsstången.                            |
| Batteriindikatorn tänds inte vid laddning.                                        | Laddaren ansluter dåligt till laddnings- och förvaringsfästet.                                                       | Kontrollera om laddaren är ordentligt ansluten till laddnings- och förvaringsfästet.                    |
|                                                                                   | Apparaten är inte ordentligt placerad på laddnings- och förvaringsfästet.                                            | Se till att apparaten är ordentligt placerad på laddnings- och förvaringsfästet.                        |
|                                                                                   | Batteriet laddas och växlar automatiskt till viloläge.                                                               | Dammsugaren går normalt.                                                                                |
|                                                                                   | Om problemet kvarstår efter att du har uteslutit ovanstående möjligheter, kontakta serviceavdelningen för underhåll. |                                                                                                         |
| Laddar för långsamt.                                                              | Batteritemperaturen är för låg eller för hög.                                                                        | Vänta tills batteritemperaturen återgår till det normala och återuppta sedan användningen.              |
| LED-lamporna på borsten för flera ytor eller den mjuka borstvalsen fungerar inte. | LED-lampor är skadade.                                                                                               | Kontakta kundservicen för underhåll.                                                                    |



| Status                                                 | Möjliga orsaker           | Lösningar                                                 |  |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Indikatorn är röd efter att vakuumet har slagits på.   | Batteripaketet är skadat. | Kontakta kundservicen för underhåll.                      |                                                                                   |
| Indikatorn blinkar snabbt rött när dammsugaren laddas. | Laddaren är inkompatibel. | Använd endast originalladdaren för att ladda dammsugaren. |                                                                                   |
| Indikatorn blinkar vitt när dammsugaren används.       | Batteriet är slut.        | Ladda i tid.                                              |                                                                                   |

## Felsökning

Om dammsugaren inte fungerar som den ska visas ett felmeddelande på skärmen. Se felsökningstabellen för att hitta din lösning.

| Felikon                                                                             | Felmeddelande                  | Lösningar                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Låg batterinivå                | Ladda i tid.                                                                              |
|    | Batteriet är slut              | Ladda i tid.                                                                              |
|    | Batteritemperaturen är för hög | Vänta tills batteriets temperatur återgår till normal och återuppta sedan användningen.   |
|   | Luftkanalen är blockerad       | Kontrollera om dammkoppen, förlängningsstången eller borsten är blockerad.                |
|  | Borstvalsen har fastnat        | Se avsnittet om borstrengöring för att rengöra skräp och intrasslat hår från borstvalsen. |
|  | Filtret har löpt ut            | Byt ut filtret i tid.                                                                     |
|  | Byt ut filtret                 | När du har bytt filtret, se [Inställningar] för att återställa filtret.                   |
|  | Fel                            | Kontakta kundservicen för underhåll.                                                      |

# Specifikationer

| Dammsugare                        |                                                                             |                                        |            |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|
| Modell                            | VZV37B                                                                      | Nominell effekt                        | 855 W      |
| Nominell spänning                 |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Laddningstid                      | cirka 4 timmar                                                              |                                        |            |
| TangleCut™ borste för flera ytor  |                                                                             | Motoriserad miniborste                 |            |
| Modell                            | VMBN                                                                        | Modell                                 | VMMY       |
| Nominell effekt                   | 40 W                                                                        | Nominell effekt                        | 20 W       |
| Nominell spänning                 | 29,6 V ===                                                                  | Nominell spänning                      | 24 V ===   |
| TangleCut™ mjuk borstvals         |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | VSRAZ                                                                       | Nominell effekt                        | 40 W       |
| Nominell spänning                 |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Laddare                           |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Genomsnittlig aktiv effektivitet       | 87,01 %    |
| Inmatning                         | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A                                                 | Effektivitet vid låg belastning (10 %) | 77,01 %    |
| Uteffekt                          | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Strömförbrukning utan belastning       | 0,1 W      |
| Modell                            | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Genomsnittlig aktiv effektivitet       | 87,01 %    |
| Inmatning                         | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 1,5 A                                                 | Effektivitet vid låg belastning (10 %) | 77,01 %    |
| Uteffekt                          | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Strömförbrukning utan belastning       | 0,1 W      |
| Uppladdningsbart litiumjonbatteri |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Nominell spänning                      | 29,6 V === |
| Kapacitet                         | 3100 mAh                                                                    | Nominell kapacitet                     | 3 200 mAh  |
| Energi                            | 91,76 Wh                                                                    |                                        |            |

|                            | Frånläge<br>(Dammsugare) | Vänteläge (Laddare) | Vänteläge<br>(Dammsugare+<br>Laddare) |
|----------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| Elförbrukning              | ≤ 0,5W                   |                     |                                       |
| Dags att ange<br>villkoret | ≤ 20min                  |                     |                                       |

Litiumjonbatteripaketet innehåller ämnen som är skadliga för miljön.  
Innan du kasserar dammsugaren bör du ta bort batteripaketet och kassera eller återvinna det i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land eller den region det används i.

## WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana samlingsställen.

# Sikkerhetsinstruksjoner

For å forhindre ulykker inkludert elektrisk støt eller brann forårsaket av feil bruk, bes du lese denne håndboken nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse.

## Advarsel

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år eller eldre, og av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko for farer. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn for å forhindre at de leker med utstyret.
- Støvsugeren er ikke en leke. Barn skal ikke leke eller betjene dette produktet. Vær forsiktig når du bruker støvsugeren i nærheten av barn. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde støvsugeren med mindre de er under tilsyn av en forelder eller foresatt.
- Ikke bruk støvsugeren utendørs eller på våte overflater. Bruk kun støvsugeren på tørre innendørs overflater. Ikke berør kontakten eller noen deler av støvsugeren med våte hender.
- For å redusere risikoen for brann, eksplosjon eller skade, må du kontrollere at litumbatteriet og ladeadapteren er uskadet før bruk. Ikke bruk støvsugeren hvis enten litumbatteriet eller laderen er skadet.
- Børstehodene, batteriet, metallkontaktpinnen og støvsugeren er elektrisk ledende og skal ikke senkes i vann eller annen væske. Sørg for å tørke alle filterne etter rengjøring.
- Slå av støvsugeren før du rengjør den, for å unngå skader forårsaket av roterende deler. Børstehodene, støvbeholderen og filteret må alle være riktig installert før du bruker støvsugeren.
- Ikke bruk kjæledyrpelsverktøy når støvsugeren er i drift. Ikke bruk verktøyet når håret er vått.
- Bruk kun den originale ladeadapteren. Bruk aldri en ikke-original adapter, siden dette kan føre til at litumbatteriet tar fyr.
- Ikke bruk støvsugeren til å suge opp brennbare eller brennbare væsker, som bensin eller blekemiddel, ammoniakk, avløpsrensere eller andre væsker.
- Ikke bruk støvsugeren til å samle skarpe eller harde gjenstander, som glass, spiker, skruer eller mynter som kan skade maskinen. Ikke bruk støvsugeren til å samle gipspartikler, aske som peisaske, eller materialer som ryker eller brenner, som kull, sigarettstumper eller fyrstikker.
- Kontroller området som skal rengjøres før bruk. For å forhindre at åpningene blokkeres, fjerner du større papir, spyttekuler, plastkluter eller skarpe gjenstander (som glass, spiker, skruer, mynter osv.) og alle gjenstander som er større enn åpningene.
- Hold hår, løse klær, fingre og andre deler av kroppen unna støvsugerens åpninger og bevegelige deler. Ikke rett forlengelsesstangen, staven eller verktøyene mot øynene

eller ørene eller legg dem i munnen.

- Ikke stikk gjenstander inn i støvsugerens åpninger. Ikke bruk støvsugeren med blokkert åpning. Hold deg fri for støv, lo, hår eller andre gjenstander som kan redusere luftstrømmen.
- Ikke la støvsugeren hvile mot en stol, bord eller annen ustabil overflate, siden dette kan føre til skade på maskinen eller personskade. Hvis støvsugeren blir skadet etter å ha blitt veltet eller på annen måte ikke fungerer, bes du kontakte vår autoriserte serviceavdeling. Forsøk aldri å demontere enheten på egen hånd.
- Alle instruksjoner i håndboken for å lade batteriet må følges nøye. Unnlatelse av å lade batteriet riktig innenfor det angitte temperaturområdet kan skade batteriet.
- Bruk kun tilbehør og reservedeler som anbefales av produsenten.
- Vær ekstra forsiktig når du bruker støvsugeren til å rengjøre trapper.
- Sørg for at støvsugeren er koblet fra når den ikke brukes i lengre perioder, samt før du utfører vedlikehold eller reparasjoner.
- Ikke installer, lad eller bruk dette produktet utendørs, på bad eller rundt et basseng.
- Advarsel om brannfare: Ikke bruk noen form for duft på støvsugerens filter. Disse typer produkter er kjent for å inneholde brennbare kjemikalier som kan føre til at støvsugeren tar fyr.
- Bruk kun den originale laderen (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Unnlatelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.
- ADVARSEL: Bruk bare den avtakbare tilførselsenheten som fulgte med dette apparatet for å lade opp batteriet.
- Bruk kun godkjent batteritype (modell V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Unnlatelse av å gjøre det kan føre til at litium-ion-batteriet tar fyr.
- Hvis batterimaterialet frigjøres, fjern personell fra området til batteriene avkjøles og røyken forsvinner.
- Sørg for maksimal ventilasjon for å fjerne farlige gasser og unngå hud- og øyekontakt eller innånding av damper.
- Fjern sølt væske med absorberende middel og brent avfall.
- Ikke bruk og oppbevar i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 0 °C / 32 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad den trådløse støvsugeren i temperaturer over 0 °C / 32°F og under 40 °C / 104 °F.
- Dette produktet er kun beregnet for hjemmebruk.
- Forsyningsterminalene skal ikke kortsluttes.



Les bruksanvisningen



Avtakbar forsyningsenhet



Kun for innendørs bruk

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreameotech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

## Tilbehør

1. Myk støvbørste
2. Fleksibel adapter
3. Roterende myk støvbørste
4. Motorisert minibørste
5. Lader
6. Forlengelsesstang
7. Kombinasjonsverktøy
8. Forlengesslange
9. TangleCut™ fleroverflatebørste
10. Lade- og oppbevaringsfeste
11. Kjæledyrpelsverktøy
12. TangleCut™ myk rullebørste

### Fig. A

Merk: Illustrasjonene i denne bruksanvisningen er kun for referanse. Det faktiske produktet kan avvike.

## Komponentnavn

### Vakuümchassis

1. Støvkopp
2. Utløserknapp for støvkoppen
3. Utløserknapp for støvkoppens bunndeksel
4. Utløserknapp for batteripakke
5. Skjerm
6. Strømknapp
7. Sugnivåbryter
8. Batteristatusindikator
9. Antistatisk kontakt

### Fig. B

## Installere tilbehør

Merk:

- Det anbefales ikke å bruke den motoriserte minibørsten med forlengelsesstangen.
- Installer tilbehøret i henhold til det faktiske rengjøringsbehovet.
- Det anbefales å bruke den fleksible adapteren ved rengjøring av de lavtliggende møblene og anbefales ikke å være koplet til støvsugeren hele tiden for daglig gulvrengjøring.

### Fig. C

## Lader

### Fullade støvsugeren før den brukes for første gang.

Plasser støvsugeren på lade- og oppbevaringsfestet som vist i illustrasjonen, og koble deretter laderen mellom lade- og oppbevaringsfestet og strømforsyningen. Batteristatusindikatoren blinker under lading.

Merk:

- Den fleksible adapteren kan ikke kobles til støvsugerkroppen under lading.
- Når ladekontaktene er skitne, tørker du dem forsiktig av med en tørr klut.
- Støvsugeren kan ikke brukes under lading.
- Når den er fulladet, vil batteristatusindikatoren slå seg av etter 5 minutter og støvsugeren går inn i strømsparingsmodus.
- Dette tar omtrent 4 timer. Støvsuging i turbomodus over en lengre periode vil føre til at batteriet varmes opp, noe som øker ladetiden. La støvsugeren avkjøles i 30 minutter før du lader den.

### Fig. D-1

1. Batteristatusindikator

-  Blinkende hvit
-  Fast hvit
-  Av

Lader

-  Fulladet
-  Lader
-  Standby-modus

Fig. D-2

2. Skjerm

Tallet på skjermen representerer gjeldende batterinivå i prosent under lading. Når tallet blir 100 er batteriet fulladet.

Fig. D-3

# Bruk

## Skjerm

Støvsuging

- Indikator for partikkelmengde
- Sugenivå
  -  Øko
  -  Auto
  -  Turbo
- Sugenivåbryter

Trykk kort for å bytte mellom øko-, auto- og turbomodus.
- Partikkeltyper
  - > 10 µm (f.eks. pollen)
  - > 50 µm (f.eks. hår)
  - > 200 µm (f.eks. støv)
  - > 500 µm (f.eks. midd)
- Batterinivåets prosent

Når skjermen viser «LO», indikerer det at batterinivået er lavere enn 10 %.
- Strømknapp

Trykk kort for å slå på/av
- Indikator for skittent nivå

Fargen endres med mengden støv i sanntid (kun i Auto-modus)

Fig. E-1

## Innstillinger

I standby-tilstand, trykker og holder du inne sugenivåbryteren  i 3 sekunder for å gå inn i innstillingsgrensesnittet. Trykk kort på bryteren  for å velge et alternativ, og trykk og hold  i 3 sekunder for å bekrefte.

Tilbakestill filter

Trykk og hold inne sugenivåbryteren  i 3 sekunder for å velge tilbakestillingsfilter og filteret vil automatisk fullføre tilbakestillingen.

Avslutt

Trykk på strømknappen  når den er i innstillingsgrensesnittet for å gå direkte tilbake til hovedgrensesnittet, eller velg . Deretter og trykker du på og holder inne  i 3 sekunder for å gå tilbake til hovedgrensesnittet.

Fig. E-2

## Starte rengjøring

Trykk på strømknappen  for å starte driften. Når støvsugingen er fullført trykker du på -knappen, og mengden med forskjellige partikkelmaterialer som er støvsugd vises på skjermen. Trykk på -knappen for å bytte nivåer mellom auto, øko og turbo og det tilsvarende ikonet vil vises på skjermen.

Merke:

- Når en rengjøringsmodus slutter å gå, går støvsugeren til automatisk modus når den startes igjen. Fabrikkinnstillingen er automodus.
- Bare når du kjører i automodus, endres sugekraften og fargen på skittennivåindikatoren med mengden partikler i sanntid.
- Hvis det ikke er noen operasjon på mer enn 15 sekunder, vil skjermen slå seg av, og den vil gå tilbake til hovedgrensesnittet når den lyser opp igjen.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding. Se feilsøkingstabellen for å finne løsningen.

Fig. E-3

## Bruke forskjellig tilbehør

### TangleCut™ fleroverflatebørste

Merk:

Når apparatet starter, slås lysene foran børstevalsen automatisk på, noe som er praktisk for bruken.

Når du bruker den på babylekematter, tepper eller til å støvsuge kaffebønner, popcorn og andre pellets, slår du på bryteren på børsten.

Ved støvsuging på fliser, tregulv eller andre harde overflater, slår du av bryteren.

1. på
2. av

**Fig. E-4**

### Motorisert minibørste

For støvsuging av smuss, kjæledyrhår og annet gjenstridig rusk fra sofaer, sengetøy og andre stoffoverflater. Det anbefales ikke å støvsuge på skjøre overflater, som silke.

**Fig. E-5**

### Kombinasjonsverktøy

Egnet for støvsuging av sprekker, hjørner av dører og vinduer, trapper og andre vanskelig tilgjengelige steder.

**Fig. E-6**

### Myk støvbørste

Egnet for støvsuging på LCD-skjermer, tastaturer, lampeskjermer, gardiner, skodder og andre overflater på skjøre gjenstander.

**Fig. E-7**

### Roterende myk støvbørste

Den kan koples til forlengesslangen. Med roterbart hode er det egnet for rengjøring av sarte og skjøre overflater og hjørner som glass, skjermer og tastaturer.

**Fig. E-8**

### Fleksibel adapter

Bøying og forlenging av stangen med ett klikk, for å lett nå under lavtliggende møbler, som seng og sofa.

Merk: Det anbefales å bruke den fleksible adapteren ved rengjøring av de lavtliggende møblene og anbefales ikke å være koplet til støvsugeren hele tiden for daglig gulvrengjøring.

**Fig. E-9**

### TangleCut™ myk rullebørste

Egnet for rengjøring av harde gulv som marmor og fliser.

Merk:

Når apparatet starter slås børstens sidelys automatisk på, noe som er praktisk for bruken.

**Fig. E-10**

### Kjæledyrpelsverktøy

Egnet for pelsfjerning og absorbering av hår for middels til langhårede kjæledyr.

Merk:

- Hvis en roterende del setter seg fast, kan støvsugeren slå seg av automatisk. Fjern eventuelle fastklemt fremmedlegemer, og gjenoppta bruken.
- Dersom batteriet blir overopphetet, slår støvsugeren seg automatisk av. Vent til batteritemperaturen går tilbake til normalen, og gjenoppta bruken.



# Pleie og vedlikehold

## Tips:

- Bruk alltid originale deler for å forhindre at garantien din blir ugyldig.
- Hvis filteret eller munnstykket blir tilstoppet, vil støvsugeren slutte å virke kort tid etter at det er slått på. Tøm røret for å gjenopprette funksjonaliteten.
- Før du rengjør støvkoppen, må du bekrefte at støpselet er koblet fra og hold støvsugerens strømknapp i avposisjon.
- Hvis støvsugeren ikke skal brukes over en lengre periode, lader du den helt opp, trekker ut strømledningen, fjerner batteriet og oppbevarer den i et kjølig miljø med lav luftfuktighet unna direkte sollys. For å unngå overutlading av batteriet, lader du opp batteriet minst én gang hver tredje måned.

## Rengjøre støvsugeren

Tørk av støvsugeren med en tørr klut.

## Rengjøring av støvkoppen, forfilteret og sykklonenheten

1. Trykk på utløserknappen for støvkoppen og fjern den fra støvsugeren.

### Fig. F-1

2. Trykk på utløserknappen for støvkoppens bunndeksel, og tøm deretter innholdet.

### Fig. F-2

3. Fjern først forfilteret, og roter deretter sykklonsystemet for å løfte det ut.

### Fig. F-3

**4. Skyll sykklonenheten, forfilteret og støvkoppen til de er rene. Etter vask, lufttørkes den i minst 24 timer.**

### Fig. F-4

Merk:

- Rengjør støvkoppen etter behov.

- Det anbefales å rengjøre sykklonsystemet og forfilteret minst en gang hver 3. til 4. måned.

## Rengjøring av filteret

1. Fjern støvkoppen som vist på figuren.

### Fig. F-5

2. Fjern filteret fra støvsugeren ved å trekke det ned i retningen som vist på figuren.

### Fig. F-6

3. Skyll filteret ved å rotere det 360°. Bank lett på filteret flere ganger for å fjerne rusk som sitter fast i det.

### Fig. F-7

## 4. La filteret lufttørke i 24 timer.

### Fig. F-8

Merk:

- Bruk kun rent vann til å vaske filteret.
- Ikke bruk vaskemiddel.
- Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste eller en finger.
- Det anbefales å rengjøre filteret hver 4. til 6. måned.

## Rengjøring av TangleCut™-fleroverflatebørsterullen

1. Vri låsen mot klokken til den stopper, fjern deretter rullen fra børsterullen.

### Fig. F-9

2. Bruk en saks til å klippe av hårene og fibre som setter seg fast på børsterullen. Tørk av støvet fra hakket og det gjennomsiktige dekelet med en tørr klut eller papirhåndkle. Tørk grundig før bruk.

### Fig. F-10

Merk: Et blad er innebygd i den myke rullebørsten, vær forsiktig så du ikke berører den ved rengjøring.

3. Når den er skitten, skyller du børsterullen med rent vann til den er ren.

### Fig. F-11

4. La børsterullen stå oppreist i minst 24 timer til den er helt tørr.

**Fig. F-12**

## Rengjøring av den motoriserte minibørsten

1. Bruk en mynt som illustrert for å rotere låsen mot klokken til du hører et klikk. Etter å ha låst opp den motoriserte minibørsten, fjern børstevalsen.

**Fig. F-13**

2. Skyll og rengjør børstevalsen. La børstevalsen stå oppreist i et godt ventilert område i minst 24 timer til den er helt tørr.

**Fig. F-14**

3. Når børstevalsen er tørr, setter du den på plass igjen ved å følge demonteringstrinnene i motsatt rekkefølge.

**Fig. F-15**

## Rengjøring av den myke TangleCut™-rullebørsten

1. Som vist på bildet, trykker du på utløserknappen for børstevalsen for å fjerne valsen fra sporet.

**Fig. F-16**

2. Ta valsen fra sidedekselet.

**Fig. F-17**

Merk: Et blad er innebygd i den myke rullebørsten, vær forsiktig så du ikke berører den ved rengjøring.

3. Bruk saks til å klippe av hår og fiber som sitter fast på børsterullen. Tørk av støvet fra hakket og det gjennomsiktige dekselet med en tørr klut eller papirhåndkle. Tørk grundig før bruk.

**Fig. F-18**

4. Når den er skitten, skyller du børsterullen med rent vann til den er ren. La deretter børsterullen stå oppreist i minst 24 timer til den er helt tørr.

**Fig. F-19**

Merk: Det anbefales å rengjøre fleroverflatebørsten, den myke rullebørsten eller den motoriserte minibørsten etter hver bruk.

## Bytte batteripakken

Støvsugeren inneholder en avtakbar oppladbar litium-ion-batteripakke som har et begrenset antall oppladingssykluser. Etter lang tids bruk kan det hende at batteripakken ikke lenger holder en lading. Hvis det skjer, betyr det at batteripakken har nådd slutten av livssyklusen og må byttes.

1. Trykk ned batteripakkens utløserknapp og skyv batteripakken til høyre for å fjerne den.
2. Installer den nye batteripakken.

**Fig. F-20**

NO

# Vanlige spørsmål

Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, kan du se tabellen nedenfor.

| Feil                                                                           | Mulige årsaker                                                                                                                       | Løsninger                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Støvsugeren fungerer ikke.                                                     | Apparatet er tomt for batteri eller lavt batterinivå.                                                                                | Lad støvsugeren helt, og gjenoppta bruken.                                                                |
|                                                                                | Overopphetingsbeskyttelsesmodus utløst av en blokkering.                                                                             | Rengjør sugeåpningen eller luftkanalen. Vent til støvsugeren er avkjølt, og aktiver det deretter på nytt. |
|                                                                                | Sugeåpningen eller luftkanalen er blokkert.                                                                                          | Fjern eventuelle blokkeringer fra sugeåpningen eller luftkanalen.                                         |
| Svak sugekraft.                                                                | Støvkoppen er full og/eller filterenheten er tilstoppet.                                                                             | Tøm støvkoppen og/eller rengjør filterenheten.                                                            |
|                                                                                | Et vedlegg er blokkert.                                                                                                              | Fjern eventuelle blokkeringer i vedlegget.                                                                |
| Motoren lager en merkelig lyd.                                                 | Hovedsugeåpning eller forlengelsesstangen er blokkert.                                                                               | Fjern eventuelle blokkeringer i hovedsugeåpningen eller forlengelsesstangen.                              |
| Batteriindikatoren lyser ikke under lading.                                    | Laderen kobles ikke godt til lade- og oppbevaringsfestet.                                                                            | Kontroller om laderen er ordentlig plugget inn i lade- og oppbevaringsfestet.                             |
|                                                                                | Apparatet er ikke plassert riktig på lade- og oppbevaringsfestet.                                                                    | Sørg for at apparatet er plassert riktig på lade- og oppbevaringsfestet.                                  |
|                                                                                | Batteriet lades og bytter automatisk til hvilemodus.                                                                                 | Støvsugeren fungerer normalt.                                                                             |
|                                                                                | Hvis problemet vedvarer etter å ha utelukket de ovennevnte mulighetene, bes du kontakte ettersalgsserviceavdelingen for vedlikehold. |                                                                                                           |
| Ladingen går for sakte.                                                        | Batteritemperaturen er for lav eller for høy.                                                                                        | Vent til batteritemperaturen går tilbake til normalen, og lade den på nytt.                               |
| LED-lysene til fleroverflatebørsten eller den myke rullebørsten fungerer ikke. | LED-lysene er skadet.                                                                                                                | Kontakt ettersalgsserviceavdelingen for vedlikehold.                                                      |

## Batteristatusindikator

| Status                                                   | Mulige årsaker              | Løsninger                                        |  |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Indikatoren er rød etter at støvsugeren er slått på.     | Batteripakken er skadet.    | Kontakt ettersalgsavdelingen for vedlikehold.    |                                                                                   |
| Indikatoren blinker raskt rødt når du lader støvsugeren. | Laderen er ikke kompatibel. | Bruk kun originale lader til å lade støvsugeren. |                                                                                   |
| Indikatoren blinker hvitt når du bruker støvsugeren.     | Tomt for batteri.           | Lad i tide.                                      |                                                                                   |

## Feilsøking

Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, viser skjermen en feilmelding. Se feilsøkingstabellen for å finne løsningen.

| Feilikon                                                                            | Feilmelding                    | Løsninger                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lite batteri                   | Lad i tide.                                                                               |
|    | Tomt for batteri               | Lad i tide.                                                                               |
|    | Batteritemperaturen er for høy | Vent til batteritemperaturen vender tilbake til normalen, og gjenoppta bruken.            |
|   | Blokkert luftkanal             | Kontroller om støvkoppen, forlengelsesstangen eller børsten er blokkert.                  |
|  | Rullebørsten sitter fast       | Se delen med børsterengjøring for å rense rusk og hår som er filtret på børsterullen.     |
|  | Filteret utløper               | Bytt filteret i tide.                                                                     |
|  | Bytt ut filteret               | Etter at du har skiftet filteret, kan du se [Innstillinger] for å tilbakestille filteret. |
|  | Feil                           | Kontakt ettersalgsavdelingen for vedlikehold.                                             |

NO

# Spesifikasjoner

|                                   |                                                                             |                                        |            |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|
| Støvsuger                         |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | VZV37B                                                                      | Nominell effekt                        | 855 W      |
| Nominell spenning                 |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Ladetid                           | omtrent 4 timer                                                             |                                        |            |
| TangleCut™ fleroverflatebørste    |                                                                             | Motorisert minibørste                  |            |
| Modell                            | VMBN                                                                        | Modell                                 | VMMY       |
| Nominell effekt                   | 40 W                                                                        | Nominell effekt                        | 20 W       |
| Nominell spenning                 | 29,6 V ===                                                                  | Nominell spenning                      | 24 V ===   |
| TangleCut™ myk rullebørste        |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | VSRAZ                                                                       | Nominell effekt                        | 40 W       |
| Nominell spenning                 |                                                                             | 29,6 V ===                             |            |
| Lader                             |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Gjennomsnittlig aktiv effektivitet     | 87,01 %    |
| Inngang                           | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A                                                 | Effektivitet ved lav belastning (10 %) | 77,01 %    |
| Utgang                            | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Strømforbruk i ubelastet tilstand      | 0,1 W      |
| Modell                            | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Gjennomsnittlig aktiv effektivitet     | 87,01 %    |
| Inngang                           | 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                  | Effektivitet ved lav belastning (10%)  | 77,01%     |
| Utgang                            | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Strømforbruk i ubelastet tilstand      | 0,1 W      |
| Oppladbar litium-ion-batteripakke |                                                                             |                                        |            |
| Modell                            | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Nominell spenning                      | 29,6 V === |
| Anbefalt kapasitet                | 3100 mAh                                                                    | Nominell kapasitet                     | 3200 mAh   |
| Energi                            | 91,76 Wh                                                                    |                                        |            |

|                                          | Av-modus<br>(Støvsuger) | Standby-modus<br>(Lader) | Standby-modus<br>(Støvsuger+Lader) |
|------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| Strømforbruk                             | $\leq 0,5W$             |                          |                                    |
| Tidspunkt for å legge<br>inn betingelsen | $\leq 20min$            |                          |                                    |

Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet.

Før støvsugeren avhendes, må du fjerne batteripakken og deretter avhende eller resirkulere den i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.

## EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

# Sikkerhedsinstruktioner

For at forhindre ulykker, herunder elektrisk stød eller brand forårsaget af forkert brug, bedes du læse denne vejledning omhyggeligt før brug og gemme den til fremtidig reference.

## Advarsel

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden under opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko for farer. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Støvsugeren er ikke et legetøj. Børn må ikke lege med eller betjene dette produkt. Vær forsigtig, når du bruger støvsugeren i nærheden af børn. Lad ikke børn rengøre eller vedligeholde støvsugeren, medmindre de er under opsyn af en forælder eller værge.
- Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader. Brug kun støvsugeren på tørre indendørs overflader. Rør ikke ved stikket eller nogen del af støvsugeren med våde hænder.
- For at reducere risikoen for brand, eksplosion eller skade, skal du kontrollere, at lithiumbatteriet og opladningsadapteren er ubeskadigede før brug. Brug ikke støvsugeren, hvis enten lithiumbatteriet eller opladeren er beskadiget.
- Børstehovederne, batteriet, metalstikbenet og støvsugeren er elektrisk ledende og må ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Sørg for at tørre alle filtre efter rengøring.
- For at undgå personskader fra roterende dele, skal du altid slukke støvsugeren, før du rengør disse dele. Børstehovederne, støvbeholderen og filteret skal alle være korrekt installeret, før støvsugeren tages i brug.
- Brug ikke værktøjet til at fjerne kæledyrshår, når støvsugeren er i drift. Brug ikke værktøjet, når håret er vådt.
- Brug kun den originale opladningsadapter. Brug aldrig en uoriginal adapter, da dette kan få lithiumbatteriet til at antænde.
- Brug ikke støvsugeren til at opsuge brændbare væsker såsom benzin eller blegemiddel, ammoniak, afløbsrens eller andre væsker.
- Brug ikke støvsugeren til at opsamle skarpe eller hårde genstande, såsom glas, søm, skruer eller mønter, som kan beskadige maskinen. Brug ikke støvsugeren til at opsamle gipsplader, aske som pejseaske eller rygende eller brændende materialer som kul, cigaretskod eller tændstikker.
- Kontroller området, der skal rengøres, før brug. For at forhindre, at åbningerne blokeres, skal du rydde større papirstykker, papirkugler, plastikklude eller skarpe genstande (såsom glas, søm, skruer, mønter osv.) og enhver genstand, der er større end åbningerne.
- Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og andre dele af kroppen væk fra støvsugerens åbninger og bevægelige dele. Ret ikke forlængerstangen, staven eller værktøjet mod dine øjne eller ører, og læg dem ikke i munden.

- Stik ikke genstande ind i støvsugerens åbninger. Brug ikke støvsugeren med blokerede åbninger. Hold den fri for støv, fnug, hår eller andre genstande, som kan reducere luftstrømmen.
- Lad ikke støvsugeren hvile mod en stol, et bord eller en anden ustabil overflade, da dette kan forårsage skade på maskinen eller personskaade. Hvis støvsugeren bliver beskadiget ved at blive væltet eller på anden måde ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte vores autoriserede serviceafdeling. Forsøg aldrig at skille enheden ad på egen hånd.
- Alle instruktioner i manualen til genopladning af batteriet skal følges nøje. Hvis batteriet ikke oplades korrekt inden for det angivne temperaturområde, kan det beskadige batteriet.
- Brug kun tilbehør og reservedele anbefalet af producenten.
- Vær ekstra forsigtig, når du bruger støvsugeren til at rengøre trapper.
- Sørg for, at støvsugeren er afbrudt, når den ikke bruges i længere perioder, såvel som før der udføres vedligeholdelse eller reparationer.
- Undlad at installere, oplade eller bruge dette produkt udendørs, på badeværelser eller omkring en pool.
- Advarsel om brandfare: Påfør ikke nogen form for duft på støvsugerens filter. Disse typer produkter er kendt for at indeholde brandfarlige kemikalier, som kan få støvsugeren til at antænde.
- Brug kun den originale oplader (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Hvis du ikke gør det, kan lithium-ion-batteriet antændes.
- ADVARSEL: Med henblik på genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat.
- Brug kun den godkendte batteritype (Model V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Hvis du ikke gør det, kan lithium-ion-batteriet antændes.
- Hvis batterimaterialet lækker, skal alle personer forlade området, indtil batterierne er afkølet og dampene forsvinder.
- Sørg for maksimal ventilation for at fjerne farlige gasser og undgå hud- og øjenkontakt eller indånding af dampe.
- Fjern spildt væske med et absorberende materiale, og afbrænd affaldet.
- Må ikke bruges og opbevares i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under 0°C /32°F eller over 40°C /104°F). Oplad den trådløse støvsuger ved temperaturer over 0°C /32°F og under 40°C /104°F.
- Dette produkt er kun designet til hjemmebrug.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.



Læs betjeningsvejledningen



Aftagelig forsyningsenhed



Kun til indendørs brug

Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med gældende direktiver og europæiske normer og tillæg. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreametech.com>

Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>



## Tilbehør

1. Blød støvbørste
2. Fleksibel adapter
3. Roterende blød støvbørste
4. Motoriseret minibørste
5. Oplader
6. Forlængerstang
7. Kombinationsværktøj
8. Forlængerslange
9. TangleCut™ børste til flere overflader
10. Opladning og opbevaringsbeslag
11. Værktøj til at fjerne kæledyrshår
12. TangleCut™ blød rullebørste

### Fig. A

Bemærk: Illustrationerne i denne vejledning er kun vejledende. Det faktiske produkt kan afvige.

## Komponentnavne

### Støvsugerkrop

1. Støvkop
2. Udløserknap til støvkop
3. Udløserknap til støvkop bunddæksel
4. Udløserknap til batteripakke
5. Display skærm
6. Tænd/sluk-knap
7. Sugenniveauekontakt
8. Batteristatusindikator
9. Antistatisk kontakt

### Fig. B

# Installation

## Installation af tilbehør

Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge den motoriserede minibørste med forlængerstangen.
- Installer venligst tilbehøret i overensstemmelse med de faktiske rengøringsbehov.
- Det anbefales at bruge den fleksible adapter ved rengøring af de lavtliggende møbler, og det anbefales ikke hele tiden at være tilsluttet støvsugeren til daglig gulvrengøring.

### Fig. C

## Opladning

### Oplad støvsugeren helt, før du bruger den første gang.

Anbring støvsugeren på opladnings- og opbevaringsbeslaget som vist i billedet, og tilslut derefter opladeren mellem opladnings- og opbevaringsbeslaget og strømforsyningen. Batteriets statusindikator vil blinke under opladning.

Bemærk:

- Den fleksible adapter kan ikke tilsluttes vakuumkroppen under opladning.
- Tør opladningskontakterne forsigtigt af med en tør klud, når de er snavsede.
- Støvsugeren kan ikke bruges under opladning.
- Når den er fuldt opladet, slukker batteristatusindikatoren efter 5 minutter, og støvsugeren går i strømsparetilstand.
- Dette vil tage omkring 4 timer. Støvsugning i Turbo-tilstand i en længere periode vil få batteriet til at varme op, hvilket øger opladningstiden. Lad støvsugeren køle af i 30 minutter, før den oplades.

### Fig. D-1

## Batteristatusdisplay

### 1. Batteristatusindikator

-  Blinker hvidt
- ☐ Konstant hvid
- ☒ Slukket

### Opladning

- ☐ Fuldt opladet
-  Opladning
- ☒ Standby-tilstand

Fig. D-2

### 2. Display skærm

Tallet på displayet repræsenterer det aktuelle batteriniveau i procent under opladning. Når tallet viser 100, er batteriet fuldt opladet.

Fig. D-3

## Hvordan man bruger

### Display skærm

#### Støvsugning

1. Indikator for partikelmængde
2. Sugniveau
  -  Øko
  -  Auto
  -  Turbo
3. Sugniveauekontakt  
Tryk kort for at skifte mellem øko-, auto- og turbotilstand.
4. Partikeltyper
  - > 10 µm (f.eks. pollen)
  - > 50 µm (f.eks. hår)
  - > 200 µm (f.eks. støv)
  - > 500 µm (f.eks. mider)
5. Batteriniveau i procent  
Når displayet viser "LO", angiver det, at batteriniveauet er lavere end 10 %.
6. Tænd/sluk-knap  
Tryk kort for at tænde/slukke

#### 7. Indikator for niveau af snavs

Farven ændres med mængden af støv i realtid (kun i automatisk tilstand).

Fig. E-1

## Indstillinger

I standbytilstand skal du trykke på og holde sugeniveaukontakten  nede i 3 sekunder for at åbne indstillingsgrænsefladen. Tryk kort på kontaktknappen  for at vælge en mulighed, og tryk og hold  nede i 3 sekunder for at bekræfte.

### Nulstil filter

Tryk og hold sugeniveaukontakten  nede i 3 sekunder for at vælge nulstilling af filter, og filteret vil automatisk fuldføre nulstillingen.

### Afslut

Tryk på tænd/sluk-knappen , når den er i indstillingsgrænsefladen, for at vende direkte tilbage til hovedgrænsefladen, eller vælg , og tryk derefter på og hold  nede i 3 sekunder for at vende tilbage til hovedgrænsefladen.

Fig. E-2

## Start rengøring

Tryk på tænd/sluk-knappen  for at starte brugen. Når støvsugningen er afsluttet, skal du trykke på knappen , og mængden af forskellige støvsugede partikler vises på skærmen.

Tryk på knappen  for at skifte niveau mellem auto, øko og turbo, og det tilsvarende ikon vises på skærmen.

### Bemærk:

- Når en rengøringstilstand holder op med at køre, vil støvsugeren som standard gå til automatisk tilstand, når den startes igen. Fabriksindstillingen er den automatiske tilstand.

- Kun når den kører i automatisk tilstand, ændres sugekraften og farven på snavsniveauindikatoren med mængden af partikler i realtid.
- Hvis der ikke forekommer nogen betjening i mere end 15 sekunder, slukkes skærmen, og den vender tilbage til hovedgrænsefladen, når den lyser op igen.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, vil displayet vise en fejlmeddelelse. Se fejlfindingstabellen for at finde din løsning.

**Fig. E-3**

## Brug af forskelligt tilbehør

### TangleCut™ børste til flere overflader

Bemærk:

Når apparatet starter, tændes lysene foran børsterullen automatisk, hvilket er praktisk at bruge.

- Når du bruger den på babylegemåtter, tæpper eller til støvsugning af kaffebønner, popmajs og andre piller, skal du tænde for kontakten på børsten.

- Ved støvsugning på fliser, trægulve eller andre hårde overflader skal du slukke for kontakten.

1. tændt
2. slukket

**Fig. E-4**

### Motoriseret minibørste

Til støvsugning af snavs, dyrehår og andet genstridigt affald fra sofaer, sengetøj og andre stofoverflader. Det anbefales ikke at støvsuge på skrøbelige overflader, såsom silke.

**Fig. E-5**

### Kombinationsværktøj

Velegnet til støvsugning af revner, hjørner af døre og vinduer, trapper og andre svært tilgængelige steder.

**Fig. E-6**

### Blød støvbørste

Velegnet til støvsugning på LCD'er, tastaturer, lampeskærme, gardiner, skodder og andre overflader af skrøbelige genstande.

**Fig. E-7**

### Roterende blød støvbørste

Den kan tilsluttes forlængerslangen. Med et drejeligt hoved er den velegnet til rengøring af sarte og skrøbelige overflader og hjørner som glas, skærme og tastaturer.

**Fig. E-8**

### Fleksibel adapter

Bøjning og forlængelse af stangen med et enkelt klik så den nemt kan nå under lavtliggende møbler, såsom senge og sofaer.

Bemærk: Det anbefales at bruge den fleksible adapter ved rengøring af de lavtliggende møbler, og det anbefales ikke hele tiden at være tilsluttet støvsugeren til daglig gulvrengøring.

**Fig. E-9**

### TangleCut™ blød rullebørste

Velegnet til rengøring af hårde gulve såsom marmor og fliser.

Bemærk:

Når apparatet starter, tændes sidelysene på børsten automatisk, hvilket er praktisk at bruge.

**Fig. E-10**

### Værktøj til at fjerne kæledyrshår

Velegnet til at fjerne og absorbere hår til mellem- til langhårede kæledyr.

Bemærk:

- Hvis en roterende del sætter sig fast, kan støvsugeren automatisk slukke. Fjern eventuelle fastklemte fremmedlegemer, og genoptag derefter brugen.
- Hvis batteriet overophedes, slukker støvsugeren automatisk. Vent, indtil batteritemperaturen vender tilbage til normal, og genoptag derefter brugen.

# Pleje og vedligeholdelse

## Tips:

- Brug altid originale dele for at forhindre, at din garanti bortfalder.
- Hvis filteret eller dysen bliver tilstoppet, stopper støvsugeren med at virke kort efter at være blevet tændt. Ryd røret for at genoprette funktionaliteten.
- Før du rengør støvkoppen, skal du kontrollere, at stikket er taget ud, og holde støvsugerens tænd/sluk-knap i slukket position.
- Hvis støvsugeren ikke bruges i en længere periode, skal du oplade den helt, tage netledningen ud, fjerne batteriet og opbevare det i et køligt miljø med lav luftfugtighed væk fra direkte sollys. For at undgå overafledning af batteriet skal du genoplade batteriet mindst en gang hver tredje måned.

## Rengøring af støvsugeren

Tør støvsugeren af med en blød, tør klud.

## Rengøring af støvkoppen, forfilteret og cyklonenheden

1. Tryk på udløserknappen til støvkoppen, og fjern den fra støvsugeren.

**Fig. F-1**

2. Tryk på udløserknappen til støvkoppens bunddæksel, og tøm derefter indholdet.

**Fig. F-2**

3. Fjern først forfilteret, og drej derefter cyklonsystemet for at løfte det ud.

**Fig. F-3**

**4. Skyl cyklonenheden, forfilteret og støvkoppen, indtil de er rene. Efter vask lufttørres de i mindst 24 timer.**

**Fig. F-4**

Bemærk:

- Rengør støvkoppen efter behov.
- Det anbefales at rengøre cyklonsystemet

og forfilteret mindst en gang hver 3. til 4. måned.

## Rengøring af filteret

1. Fjern støvkoppen som vist på figuren.

**Fig. F-5**

2. Fjern filteret fra støvsugeren ved at trække det ned i retningen vist på figuren.

**Fig. F-6**

3. Skyl filteret ved at dreje det 360°. Bank let på filteret flere gange for at fjerne snavs, der er fanget i det.

**Fig. F-7**

**4. Lad filteret lufttørre i 24 timer.**

**Fig. F-8**

Bemærk:

- Brug kun rent vand til at vaske filteret.
- Brug ikke vaskemiddel.
- Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste eller finger.
- Det anbefales at rengøre filteret hver 4. til 6. måned.

## Rengøring af TangleCut™-børste til flere overflader

1. Drej låsen mod uret, indtil den stopper, og fjern derefter rullen fra børsterullen.

**Fig. F-9**

2. Brug en saks til at klippe de hår og fibre af, der sætter sig fast på børsterullen. Tør støvet af indhakket og det gennemsigtige låg med en tør klud eller køkkenrulle. Tør grundigt før brug.

**Fig. F-10**

Bemærk: Der er en kniv indbygget i børsten, så pas på ikke at berøre den under rengøringen.

3. Når den er snavset, skylles børsterullen med rent vand, indtil den er ren.

**Fig. F-11**

4. Stil børsterullen oprejst i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

**Fig. F-12**

## Rengøring af den motoriserede minibørste

1. Brug en mønt som vist til at dreje låsen mod uret, indtil du hører et klik. Når du har låst den motoriserede minibørste op, skal du fjerne børsterullen.

**Fig. F-13**

2. Skyl og rengør børsterullen. Stil børsterullen oprejst i et godt ventileret område i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

**Fig. F-14**

3. Når børsterullen er tør, geninstallerer du den ved at følge demonteringstrinene i omvendt rækkefølge.

**Fig. F-15**

## Rengøring af den bløde TangleCut™-rullebørste

1. Som vist på billedet skal du trykke på børsterullens udløserknap for at fjerne rullen fra åbningen.

**Fig. F-16**

2. Adskil rullen fra sidedækslet.

**Fig. F-17**

Bemærk: Der er en kniv indbygget i børsten, så pas på ikke at berøre den under rengøringen.

3. Brug en saks til at klippe de hår og fibre af, der sidder fast på rullebørsten. Tør støvet af indhakkede og det gennemsigtige låg med en tør klud eller køkkenrulle. Tør fuldstændigt af før brug.

**Fig. F-18**

4. Når den er snavset, skylles børsterullen med rent vand, indtil den er ren. Stil derefter børsterullen oprejst i mindst 24 timer, indtil den er helt tør.

**Fig. F-19**

Bemærk: Det anbefales at rengøre børsten til flere overflader, den bløde rullebørste eller den motoriserede minibørste efter hver brug.

## Udskiftning af batteripakken

Støvsugeren indeholder en aftagelig genopladelig lithium-ion batteripakke, som har et begrænset antal genopladningscyklusser. Efter længere tids brug kan batteripakken muligvis ikke længere holde en opladning. Hvis dette sker, betyder det, at batteripakken har nået slutningen af sin livscyklus og skal udskiftes.

1. Tryk på batteripakkens udløserknap, og skub batteripakken til højre for at fjerne den.

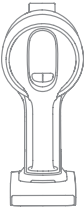
2. Installer den nye batteripakke.

**Fig. F-20**

# Ofte stillede spørgsmål

Se nedenstående tabel, hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt.

| Fejl                                                                               | Mulige årsager                                                                                                                               | Løsninger                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Støvsugeren virker ikke.                                                           | Apparatet er løbet tør for batteri, eller dets batteriniveau er lavt.                                                                        | Oplad støvsugeren helt, og genoptag derefter brugen.                                                    |
|                                                                                    | Beskyttelsestilstand for overophedning udløst af en blokering.                                                                               | Rengør sugeåbningen eller luftkanalen. Vent, indtil støvsugeren er afkølet, og genaktiver den derefter. |
|                                                                                    | Sugeåbningen eller luftkanalen er blokeret.                                                                                                  | Fjern enhver blokering fra sugeåbningen eller luftkanalen.                                              |
| Svag sugekraft.                                                                    | Støvkoppen er fuld, og/eller filterenheden er tilstoppet.                                                                                    | Tøm støvkoppen, og/eller rengør filterenheden.                                                          |
|                                                                                    | En vedhæftet fil er blokeret.                                                                                                                | Fjern enhver blokering i tilbehøret.                                                                    |
| Motoren laver en mærkelig lyd.                                                     | Hovedsugeåbning eller forlængerstang er blokeret.                                                                                            | Fjern enhver blokering i hovedsugeåbningen eller forlængerstangen.                                      |
| Batteriindikatoren lyser ikke under opladning.                                     | Opladeren passer ikke godt ind i opladnings- og opbevaringsbeslaget.                                                                         | Kontroller, om opladeren er korrekt tilsluttet opladnings- og opbevaringsbeslaget.                      |
|                                                                                    | Apparatet er ikke placeret korrekt på opladnings- og opbevaringsbeslaget.                                                                    | Sørg for, at apparatet er placeret korrekt på opladnings- og opbevaringsbeslaget.                       |
|                                                                                    | Batteriet oplades og skifter automatisk til dvaletilstand.                                                                                   | Støvsugeren kører normalt.                                                                              |
|                                                                                    | Hvis problemet fortsætter efter at have udelukket ovenstående muligheder, bedes du kontakte eftersalgsserviceafdelingen for vedligeholdelse. |                                                                                                         |
| Oplader for langsomt.                                                              | Batteritemperaturen er for lav eller for høj.                                                                                                | Vent, indtil batteritemperaturen vender tilbage til normal, og genoplad derefter.                       |
| LED-lyset på børsten til flere overflader eller den bløde rullebørste virker ikke. | LED-lysene er beskadiget.                                                                                                                    | Kontakt eftersalgsserviceafdelingen for vedligeholdelse.                                                |

| Status                                                     | Mulige årsager               | Løsninger                                                 |  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Indikatoren er rød efter at have tændt for støvsugeren.    | Batteripakken er beskadiget. | Kontakt eftersalgsafdelingen for vedligeholdelse.         |                                                                                   |
| Indikatoren blinker hurtigt rødt, når støvsugeren oplades. | Opladeren er inkompatibel.   | Brug kun den originale oplader til at oplade støvsugeren. |                                                                                   |
| Indikatoren blinker hvidt, når du bruger støvsugeren.      | Batteriet er fladt.          | Oplad i god tid.                                          |                                                                                   |

## Fejlfinding

Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, vil displayet vise en fejlmeddelelse. Se fejlfindingstabellen for at finde din løsning.

| Fejlikon                                                                            | Fejlmeddelelse                 | Løsninger                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lavt batteriniveau             | Oplad i god tid.                                                                                   |
|    | Batteriet er fladt             | Oplad i god tid.                                                                                   |
|    | Batteritemperaturen er for høj | Vent, indtil batteritemperaturen vender tilbage til normal, og genoptag derefter brugen.           |
|   | Luftkanal blokeret             | Kontroller, om støvkoppen, forlængerstangen eller børsten er blokeret.                             |
|  | Børsterulle sidder fast        | Se afsnittet om børsterengøring for at fjerne snavs og hår, der er filtret sammen på børsterullen. |
|  | Filteret skal udskiftes        | Udskift filteret i god tid.                                                                        |
|  | Udskift filteret               | Efter udskiftning af filteret, se [Indstillinger] for at nulstille filteret.                       |
|  | Fejl                           | Kontakt eftersalgsafdelingen for vedligeholdelse.                                                  |

|                                        |                                                                                   |                                           |            |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------|
| Støvsuger                              |                                                                                   |                                           |            |
| Model                                  | VZV37B                                                                            | Nominel effekt                            | 855 W      |
| Nominel spænding                       |                                                                                   | 29,6 V ===                                |            |
| Opladningstid                          | cirka 4 timer                                                                     |                                           |            |
| TangleCut™ børste til flere overflader |                                                                                   | Motoriseret minibørste                    |            |
| Model                                  | VMBN                                                                              | Model                                     | VMMY       |
| Nominel effekt                         | 40 W                                                                              | Nominel effekt                            | 20 W       |
| Nominel spænding                       | 29,6 V ===                                                                        | Nominel spænding                          | 24 V ===   |
| TangleCut™ blød rullebørste            |                                                                                   |                                           |            |
| Model                                  | VSRAZ                                                                             | Nominel effekt                            | 40 W       |
| Nominel spænding                       |                                                                                   | 29,6 V ===                                |            |
| Oplader                                |                                                                                   |                                           |            |
| Model                                  | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli<br>Electronics<br>Co., Ltd.                        | Gennemsnitlig aktiv<br>effektivitet       | 87,01%     |
| Indgang                                | 100-240 V ~ 50/60 Hz,<br>0,8 A                                                    | Effektivitet ved lav<br>belastning (10 %) | 77,01%     |
| Udgang                                 | 34 V === 0,9 A<br>30,6W                                                           | Strømforbrug uden<br>belastning           | 0,1 W      |
| Model                                  | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE<br>DISTRICT XINHUIDA<br>ELECTRONIC CO.LTD | Gennemsnitlig aktiv<br>effektivitet       | 87,01 %    |
| Input                                  | 100-240 V ~ 50/60 Hz,<br>1,5 A                                                    | Effektivitet ved lav<br>belastning (10%)  | 77,01%     |
| Udgang                                 | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                              | Strømforbrug uden<br>belastning           | 0,1 W      |
| Genopladelig litium-ion batteripakke   |                                                                                   |                                           |            |
| Model                                  | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                                 | Nominel spænding                          | 29,6 V === |
| Mærkekapacitet                         | 3100 mAh                                                                          | Nominel kapacitet                         | 3200 mAh   |
| Energi                                 | 91,76 Wh                                                                          |                                           |            |



|                            | Slukket tilstand<br>(Støvsuger) | Standby-tilstand<br>(Oplader) | Standby-tilstand<br>(Støvsuger+Oplader) |
|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|
| Strømforbrug               | ≤ 0,5W                          |                               |                                         |
| Tid, før tilstanden<br>nås | ≤ 20min                         |                               |                                         |

Lithium-ion batteripakken indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer støvsugeren, skal du fjerne batteripakken, derefter kassere den eller genbruge den i overensstemmelse med lokale love og regler i det land eller område, den bruges i.

## WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

# Turvallisuusohjeet

Virheellisestä käytöstä johtuvien onnettomuuksien, kuten sähköiskut tai tulipalo, välttämiseksi lue tämä ohjekirja huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempäa käyttöä varten.

## Varoitus

- Tätä tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, käyttöön ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.
- Imuri ei ole lelu. Lapset eivät saa leikkiä laitteella tai käyttää sitä. Ole varovainen, kun käytät imuria lasten lähellä. Älä anna lasten siivot tai huoltaa imuria, ellei heitä valvota vanhempansa tai huoltajansa toimesta.
- Älä käytä imuria ulkona tai märillä pinnoilla. Käytä imuria ainoastaan sisätiloissa kuivilla pinnoilla. Älä koske pistotulppaan tai mihinkään imurin osaan märillä käsillä.
- Tulipalo-, räjähdys- ja loukkaantumisriskin pienentämiseksi varmista ennen käyttöä, että litiumakku ja latausmuuntaja eivät ole vaurioituneet. Älä käytä imuria, jos litiumakku tai laturi on vaurioitunut.
- Harjaspäät, akku, metalliliittimen tappi ja tyhjiö ovat sähköä johtavia, eikä niitä saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Varmista, että kuivaat kaikki suodattimet puhdistuksen jälkeen.
- Liikkuvien osien aiheuttamien vammojen välttämiseksi kytke imuri pois päältä ennen niiden puhdistamista. Harjaspäät, pölysäiliö ja suodatin on asennettava oikein ennen imurin käyttöä.
- Älä käytä pohjavillaharjaa imurin ollessa käytössä. Älä käytä harjaa merkkiin karvoihin.
- Käytä vain alkuperäistä latausmuuntajaa. Älä koskaan käytä muuta kuin alkuperäistä latausmuuntajaa, koska tämä voi johtaa litiumakun syttymiseen.
- Älä käytä imuria syttyvien tai palavien nesteiden, kuten bensiini, valkaisuaine, ammoniakki, viemärinpuhdistusaineet tai muut nesteet, keräämiseen.
- Älä käytä imuria terävien tai kovien esineiden, kuten lasin, naulojen, ruuvien tai kolikoiden keräämiseen, koska ne voivat vaurioittaa laitetta. Älä käytä imuria kipsilevyn palojen, tuhkan, kuten tulisijan tuhkan tai savukkeiden tai palavien materiaalien, kuten hiilten, savuketumppien tai tulitikkujen keräämiseen.
- Tarkasta siivottava alue ennen käyttöä. Vältä aukkojen tukkeutuminen siivoamalla isommat paperit, sylkipallot, muoviset liinat tai terävät esineet (kuten lasi, naulat, ruuvit, kolikot jne.) ja muut aukkoja suuremmat esineet.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja muut kehon osat poissa imurin aukoista ja liikkuvista osista. Älä osoita jatkovarrella, sauvalla tai lisävarusteilla silmiisi tai korviisi tai laita niitä suuhusi.
- Älä laita mitään esineitä imurin aukkoihin. Älä käytä imuria, kun jokin sen aukoista on tukossa. Pidä puhtaana pölystä, nukasta, karvoista ja muista mahdollisesti ilmavirtaa rajoittavista esineistä.

- Älä lepuuta imuria tuolia, pöytää tai muuta epävakaa pintaa vasten, koska tämä voi aiheuttaa vaurioita laitteelle tai henkilövahinkoja. Mikäli imuri vaurioituu kaatumisesta tai on muuten viallinen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Älä koskaan yritä purkaa laitetta itse.
- Kaikkia ohjekirjan ohjeita akun lataamiseen täytyy noudattaa tiukasti. Virheellinen akun lataaminen määrityllä lämpötila-alueella voi vaurioittaa akkua.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja korvaavia osia.
- Ole erityisen varovainen, kun käytät imuria portaiden siivoamiseen.
- Varmista, että imurin pistotulppa on irrotettu pistorasiasta, kun sitä ei käytetä pidempään aikaan sekä ennen huoltoja ja korjauksia.
- Älä asenna, lataa tai käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Tulipalovaroitus: Älä levitä minkäänlaisia hajusteita imurin suodattimeen. Tämän tyyppisten tuotteiden tiedetään sisältävän syttyviä kemikaaleja, jotka voivat aiheuttaa imurin syttymisen.
- Käytä vain alkuperäistä laturia (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa litiumioniakun syttymisen.
- VAROITUS: Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä.
- Käytä vain hyväksyttyä akkutyyppiä (malli V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa litiumioniakun syttymisen.
- Jos akun materiaalia on päässyt vuotamaan, poista henkilöt alueelta, kunnes akku on jäähtynyt ja höyryt haihtuneet.
- Poista vaaralliset kaasut järjestämällä mahdollisimman tehokas ilmanvaihto ja vältä iho- ja silmäkosketuksia tai höyryjen hengittämistä.
- Poista roiskunut neste imeytysaineella ja hävitä jäte.
- Älä käytä ja varastoi äärimmäisen kuumissa tai kylmissä ympäristöissä (alle 0°C / 32°F tai yli 40°C / 104°F). Lataa johdoton imuri yli 0°C / 32°F ja alle 40°C / 104°F lämpötilassa.
- Tämä tuote on suunniteltu ainoastaan kotikäyttöön.
- Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.



Lue käyttöohjeet



Irrotettava syöttöyksikkö



Ainoastaan sisäkäyttöön

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd vakuuttaa, että laite noudattaa sovellettavia eurooppalaisia direktiivejä, standardeja ja niiden lisäyksiä tai muutoksia. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com>

Sähköinen käyttöohje on saatavilla sivustolla <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Tuotteen yleiskuvaus

## Lisätarvikkeet

1. Pehmeä suulake
2. Taipuisa sovitin
3. Pehmeä pyörivä pölyharja
4. Moottoroitu minisuulake
5. Laturi
6. Jatkovarsi
7. Yhdistelmäsuulake
8. Jatkoletku
9. TangleCut™ -monipintaharja
10. Lataus- ja säilytysteline
11. Lemmikin pohjavillaharja
12. Pehmeä TangleCut™ -rullaharja

### Kuva A

Huomautus: Käyttöohjeen kuvat ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote voi olla erilainen.

## Osien nimitykset

### Imurirunko

1. Pölysäiliö
2. Pölysäiliön vapautuspainike
3. Pölysäiliön pohjan vapautuspainike
4. Akun vapautuspainike
5. Näyttö
6. Virtapainike
7. Imutehon kytkin
8. Akun varaustason ilmaisin
9. Antistaattinen kahva

### Kuva B

# Asennus

## Lisävarusteiden asentaminen

Huomautus:

- Moottoroidun miniharjan käyttöä ei suositella jatkovarren kanssa.
- Asenna lisävarusteet todellisten siivoustarpeiden mukaan.
- käyttöä suositellaan matalien huonekalujen siivouksessa, mutta ei pidettäväksi liitettynä imurirunkoon kaiken aikaa päivittäiseen lattian siivoukseen.

### Kuva C

## Lataa

### Lataa imuri täyteen ennen sen ensimmäistä käyttökertaa.

Aseta imuri lataus- ja säilytystelineeseen kuvassa esitetyllä tavalla ja liitä laturi lataus- ja säilytystelineeseen ja pistorasiaan. Akun varaustason ilmaisin vilkkuu latauksen aikana.

Huomautus:

- Taipuisa sovitin ei voi olla liitettynä imurirunkoon latauksen aikana.
- Pyyhi latauskoskettimet hellävaraisesti kuivalla liinalla, kun ne ovat likaiset.
- Imuria ei voi käyttää sen ollessa latauksessa.
- Kun imuri on ladattu täyteen, akun varaustason ilmaisin sammuu viiden minuutin kuluttua ja imuri siirtyy virransäästötilaan.
- Tähän menee noin 4 tuntia. Imurointi turbotilassa pidemmän aikaa aiheuttaa akun lämpenemistä, mikä pidentää latausaikaa. Anna imurin jäähtyä 30 minuuttia ennen sen lataamista.

### Kuva D-1

### 1. Akun varaustason ilmaisin

-  Vilkkuva valkoinen valo
- ☐ Jatkuva valkoinen valo
- ☒ Pois päältä

### Lataa

- ☐ Ladattu täyteen
-  Lataa
- ☒ Valmiustila

### Kuva D-2

### 2. Näyttö

Luku näytössä vastaa tämän hetkistä akun varaustasoa prosentteina latauksen aikana. Kun luku on 100, on akku ladattu täyteen.

### Kuva D-3

## Käyttö

### Näyttö

#### Imuroi

1. Hiukkasmäärän ilmaisin
2. Imuteho
  -  Eko
  -  Automaattinen
  -  Turbo
3. Imutehon kytkin
 

Paina lyhyesti vaihtaaksesi eko-, automaatti- ja turbotilan välillä.
4. Hiukkastyypit
  - > 10µm (esim. siitepöly)
  - > 50µm (esim. karvat)
  - > 200µm (esim. pöly)
  - > 500µm (esim. punkit)
5. Akun varaustaso prosentteina
 

Kun näytössä on "LO", osoittaa tämä akun tason olevan alle 10 %.
6. Virtapainike
 

Käynnistä/sammuta painamalla lyhyesti.

### 7. Likaisuustason ilmaisin

Väri vaihtuu pölyn määrän mukaan reaaliajassa (ainoastaan automaattitilassa).

### Kuva E-1

## Asetukset

Paina imutehon kytkintä  ja pidä se painettuna kolmen sekunnin ajan valmiustilassa ollessa päästäksesi asetuksiin. Paina  lyhyesti valitaksesi vaihtoehdon ja vahvista painamalla  ja pitämällä painettuna kolmen sekunnin ajan.

### Suodattimen nollaus

Paina imutehon kytkintä  ja pidä se painettuna kolmen sekunnin ajan nollataksesi suodattimen ja suodatin viimeistelee nollauksen automaattisesti.

### Poistu

Palaa asetusnäytöstä päänäyttöön painamalla virtapainiketta  tai valitse , sitten palaa päänäyttöön painamalla imutehon kytkintä  kolmen sekunnin ajan.

### Kuva E-2

## Siivouksen käynnistäminen

Käynnistä toiminto painamalla virtapainiketta . Kun imurointi on suoritettu, paina  painiketta ja imuroitujen eri hiukkasten määrä tulee näyttöön. Vaihda tehoja automaattisen, ekon ja turbon välillä painamalla painiketta  ja vastaava kuvake näkyy näytössä.

### Huomautus:

- Kun minkä tahansa siivoustilan käyttö lopetetaan, imuri menee jälleen käynnistettäessä automaattisesti automaattitilaan. Tehdasoletusasetus on automaattitila.
- Ainoastaan automaattitilassa imuteho ja likaisuustason ilmaisimen hiukkasmäärän mukainen väri vaihtuvat reaaliajassa.
- Mikäli yli 15 sekuntiin ei ole toimintoja,

näyttö sammuu ja palaa aloitusnäyttöön taas käynnistyessään.

- Jos imuri ei toimi oikein, tulee näyttöön virheilmoitus. Katso ratkaisu vianhakutaulukosta.

#### Kuva E-3

## Eri lisävarusteiden käyttäminen

### TangleCut™-monipintaharja

Huomautus:

Kun laite käynnistyy, harjatan edessä olevat valot syttyvät automaattisesti, mikä on kätevää sitä käytettäessä.

- Kun käytetään vauvan alustojen, mattojen tai kahvipapujen, maissinsiementen ja muiden vastaavien imurointiin, kytke harja päälle.

- Laattojen, puulattioiden ja muiden koviin pintojen imuroinnissa kytke harja pois päältä.

1. päällä
2. pois päältä

#### Kuva E-4

### Moottoroitu minisuulake

Lian, eläinten karvojen ja muun tiukassa olevien roskien imurointiin sohvalta, vuodevaatteista ja muilta kangaspinnoilta. Herkkien pintojen, kuten silkin, imurointia ei suositella.

#### Kuva E-5

### Yhdistelmäsuulake

Sopii rakojen, ovien ja ikkunoiden kulmien, portaiden sekä muiden vaikeasti saavutettavien paikkojen imurointiin.

#### Kuva E-6

### Pehmeä suulake

Sopii LCD-näyttöjen, näppäimistöjen, lampunvarjostinten, verhojen, sälekaihdinten ja muiden helposti särkyvien esineiden pintojen imurointiin.

#### Kuva E-7

### Pehmeä pyörivä pölyharja

Voidaan yhdistää jatkoletkuun. Pyörivän päänsä ansiosta se sopii arkojen ja helposti särkyvien pintojen ja nurkkien, kuten lasin, näyttöjen ja näppäimistöjen, imurointiin.

#### Kuva E-8

### Taipuisa sovitin

Napsautuksella taivutettavan ja jatkettavan varren avulla saavutetaan helposti matalien huonekalujen, kuten vuoteet ja sohvut, alla olevat alueet. Huomautus: käyttöä suositellaan matalien huonekalujen siivouksessa, mutta ei pidettäväksi liitettynä imurirunkoon kaiken aikaa päivittäiseen lattian siivoukseen.

#### Kuva E-9

### Pehmeä TangleCut™-rullaharja

Soveltuu koviin lattioiden, kuten marmorin ja laattojen, puhdistukseen.

Huomautus:

Kun laite käynnistyy, harjatan sivuvalot syttyvät automaattisesti, mikä on kätevää sitä käytettäessä.

#### Kuva E-10

### Lemmikin pohjavillaharja

Sopii keskipitkä- ja pitkäkarvaisten lemmikkien pohjavillan siistimiseen ja karvojen keräämiseen.

Huomautus:

- Jos jokin pyörivä osa juuttuu, imuri saattaa sammua automaattisesti. Irrota tarttuneet vierasesineet ja jatka käyttöä.
- Kun akku ylikuumentuu, imuri sammuu automaattisesti. Odota, kunnes akun lämpötila palaa normaaliksi ja jatka käyttöä.

# Hoito ja ylläpito

## Vihjeitä:

- Käytä aina alkuperäisiä varaosia, jotta takuu säilyy voimassa.
- Jos suodatin tai suutin tukkeutuu, imuri lakkaa toimimasta pian käynnistyksen jälkeen. Palauta toimintaan puhdistamalla letku/putki.
- Varmista ennen pölysäiliön puhdistamista, että pistoke on irrotettu ja pidä imurin virtapainike pois-asennossa.
- Jos imuria ei käytetä pitempään aikaan, lataa se täyteen, irrota virtajohto, irrota akku ja säilytä se viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta. Akun ylipurkautumisen välttämiseksi lataa akku uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein.

## Imurin puhdistus

Pyyhi imuri pehmeällä kuivalla liinalla.

## Pölysäiliön, esisuodattimen ja sykloniasetelman puhdistaminen

1. Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota se imurista.

### Kuva F-1

2. Paina pölysäiliön pohjaluukun vapautuspainiketta ja tyhjennä sisältö.

### Kuva F-2

3. Irrota ensin esisuodatin ja sitten kierrä sykloniasetelmaa nostaaksesi sen ulos.

### Kuva F-3

**4. Huuhtelee sykloniasetelmaa, esisuodatinta ja pölysäiliötä, kunnes ne ovat puhtaat. Anna niiden kuivua pesun jälkeen vähintään 24 tuntia.**

### Kuva F-4

Huomautus:

- Puhdista pölysäiliö tarvittaessa.
- Sykloniasetelman ja esisuodattimen

puhdistaminen 3-4 kuukauden välein on suositeltavaa.

## Suodattimen puhdistus

1. Irrota pölysäiliö kuvassa osoitetulla tavalla.

### Kuva F-5

2. Irrota suodatin imurista vetämällä sitä alas kuvassa osoitettuun suuntaan.

### Kuva F-6

3. Huuhtelee suodatin pyörittämällä sitä samalla 360°. Napauta suodatinta kevyesti useita kertoja, jotta siihen tarttuneet roskat irtoavat.

### Kuva F-7

## 4. Anna suodattimen kuivua 24 tuntia.

### Kuva F-8

Huomautus:

- Käytä ainoastaan puhdasta vettä suodattimen pesuun.
- Älä käytä puhdistusaineita.
- Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla tai sormin.
- Suodattimen puhdistaminen 4-6 kuukauden välein on suositeltavaa.

## TangleCut™-monipintaharjan puhdistaminen

1. Kierrä lukitusta vastapäivään kunnes se pysähtyy ja irrota rulla rullaharjasta.

### Kuva F-9

2. Leikkaa rullaharjaan tarttuneet karvat ja kuidut saksilla. Pyyhi pöly lovesta ja läpinäkyvästä suojuksesta kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä. Kuivaa huolellisesti ennen käyttöä.

### Kuva F-10

Huomaa: Harjassa on sisäänrakennettu terä, joten varo koskemasta siihen puhdistuksen aikana.

3. Kun se on likainen, huuhtelee harjarullaa puhtaalla vedellä, kunnes se on puhdas.

#### **Kuva F-11**

4. Aseta harjarulla pystyasentoon vähintään 24 tunniksi, kunnes se on täysin kuiva.

#### **Kuva F-12**

## **Moottoroidun minisuulakkeen puhdistus**

1. Käytä kolikkoa kuvan mukaisesti kiertämään lukitusta vastapäivään, kunnes kuulet naksahduksen. Kun moottoroidun minisuulakkeen lukitus on avattu, irrota rullaharja.

#### **Kuva F-13**

2. Huuhtelee ja puhdistaa rullaharja. Aseta harjarulla pystyasentoon hyvin tuuletettuun tilaan vähintään 24 tunniksi, kunnes se on täysin kuiva.

#### **Kuva F-14**

3. Kun rullaharja on kuivunut, asenna se takaisin purkamisvaiheiden päinvastaisessa järjestyksessä.

#### **Kuva F-15**

## **Pehmeän TangleCut™-rullaharjan puhdistaminen**

1. Paina kuvan osoittamalla tavalla harjarullan vapautuspainiketta irrottaaksesi telan aukosta.

#### **Kuva F-16**

2. Irrota rulla sivukotelosta.

#### **Kuva F-17**

Huomaa: Harjassa on sisäänrakennettu terä, joten varo koskemasta siihen puhdistuksen aikana.

3. Leikkaa rullaharjaan tarttuneet karvat ja kuidut saksilla. Pyyhi pöly lovesta ja läpinäkyvästä kannesta kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä. Kuivaa huolellisesti ennen käyttöä.

#### **Kuva F-18**

4. Kun se on likainen, huuhtelee harjarullaa puhtaalla vedellä, kunnes se on puhdas. Aseta sen jälkeen harjarulla kuivumaan pystyasentoon 24 tunnin ajaksi, kunnes se on täysin kuiva.

#### **Kuva F-19**

Huomaa: Suosittelemme monipintaharjan, pehmeän rullaharjan tai moottoroidun miniharjan puhdistusta jokaisen käytön jälkeen.

## **Akun vaihtaminen**

Imuri sisältää irrotettavan, uudelleen ladattavan litiumioniakun, jossa on rajallinen määrä lataussyklejä. Käytön jatkuttua pidemmän aikaa akku ei välttämättä pysty pitämään latausta. Jos näin käy, se tarkoittaa, että akun elinkaari on lopussa ja se täytyy vaihtaa.

1. Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta ja liu'uttamalla akku oikealle kuvan mukaisesti.

2. Asenna uusi akku.

#### **Kuva F-20**



# USEIN KYSYTTYÄ

Jos imuri ei toimi oikein, katso alla olevaa taulukkoa.

| Virheet                                                        | Mahdolliset syyt                                                                                                       | Ratkaisut                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imuri ei toimi.                                                | Laitteen akku on loppunut tai akun varaus on alhainen.                                                                 | Lataa imuri täyteen ja jatka käyttöä.                                                           |
|                                                                | Yliämpösuoja on lauennut tukoksen vuoksi.                                                                              | Puhdista imuaukko tai ilmananava. Odota, kunnes imuri jäähtyy ja käynnistä se sitten uudelleen. |
|                                                                | Imuaukko tai ilmananava on tukossa.                                                                                    | Poista esteet imuaukolta tai ilmananavasta.                                                     |
| Heikko imuteho.                                                | Pölysäiliö on täynnä ja/tai suodatinasetelma on tukossa.                                                               | Tyhjennä pölysäiliö ja/tai puhdista suodatinasetelma.                                           |
|                                                                | Lisävaruste on tukossa.                                                                                                | Puhdista kaikki tukokset lisävarusteessa.                                                       |
| Moottori pitää outoa ääntä.                                    | Pääimuaukko tai jatkovarsi on tukossa.                                                                                 | Poista esteet pääimuaukolta tai jatkovarresta.                                                  |
| Akun merkkivalo ei syty, kun laite on latauksessa.             | Laturi ei kytkeydy hyvin lataus- ja säilytystelineeseen.                                                               | Tarkista, onko laturi liitetty kunnolla lataus- ja säilytystelineeseen.                         |
|                                                                | Laitetta ei ole asetettu kunnolla lataus- ja säilytystelineeseen.                                                      | Varmista, että laite on asetettu kunnolla lataus- ja säilytystelineeseen.                       |
|                                                                | Akku on ladattu täyteen ja laite on mennyt automaattisesti lepotilaan.                                                 | Imuri toimii normaalisti.                                                                       |
|                                                                | Mikäli ongelma ei poistu edellä kerrotuilla mahdollisuuksilla, ota yhteyttä jälkimarkkinointipalveluun huoltoa varten. |                                                                                                 |
| Lataa liian hitaasti.                                          | Akun lämpötila on liian matala tai korkea.                                                                             | Odota, kunnes akun lämpötila palaa normaaliksi ja lataa sitten.                                 |
| Monipintaharjan tai pehmeän rullaharjan LED-valot eivät toimi. | LED-valot ovat vaurioituneet.                                                                                          | Ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.                                                    |

## Akun varaustason ilmaisin

| Tila                                                  | Mahdolliset syyt            | Ratkaisut                                           |  |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Ilmaisin on punaisena imurin käynnistyksen jälkeen.   | Akku on vaurioitunut.       | Ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.        |                                                                                   |
| Ilmaisin vilkkuu nopeasti punaisena latauksen aikana. | Laturi ei ole yhteensopiva. | Käytä vain alkuperäistä laturia imurin lataamiseen. |                                                                                   |
| Ilmaisin vilkkuu valkoisena käytön aikana.            | Akku tyhjä                  | Lataa ajoissa.                                      |                                                                                   |

## Vianetsintä

Jos imuri ei toimi oikein, tulee näyttöön virheilmoitus. Katso ratkaisu vianhakutaulukosta.

| Virhesymboli                                                                        | Virheilmoitus                  | Ratkaisut                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Alhainen akun varaus           | Lataa ajoissa.                                                                                       |
|    | Akku on loppu                  | Lataa ajoissa.                                                                                       |
|    | Akun lämpötila on liian korkea | Odota, kunnes akun lämpötila palaa normaaliksi ja jatka sitten käyttöä.                              |
|   | Ilmakanava tukossa             | Tarkasta pölysäiliö, jatkovarsi tai harja tukoksen varalta.                                          |
|  | Rullaharja on jumissa          | Katso ohjeet harjan puhdistusosiosta rullaharjaan takertuneiden roskien ja karvojen puhdistamiseksi. |
|  | Suodatin on vanhenemassa       | Vaihda suodatin ajoissa.                                                                             |
|  | Vaihda suodatin                | Kun suodatin on vaihdettu, katso kohdasta [Asetukset] suodattimen nollaus.                           |
|  | Virhe                          | Ota yhteyttä huoltopalveluun huoltoa varten.                                                         |

|                              |                                                                             |                                       |            |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|
| Imuri                        |                                                                             |                                       |            |
| Malli                        | VZV37B                                                                      | Määritetty teho                       | 855 W      |
| Määritetty jännite           |                                                                             | 29,6 V ===                            |            |
| Latausaika                   | noin 4 tuntia                                                               |                                       |            |
| TangleCut™-monipintaharja    |                                                                             | Moottoroitu minisuulake               |            |
| Malli                        | VMBN                                                                        | Malli                                 | VMMY       |
| Määritetty teho              | 40 W                                                                        | Määritetty teho                       | 20 W       |
| Määritetty jännite           | 29,6 V ===                                                                  | Määritetty jännite                    | 24 V ===   |
| Pehmeä TangleCut™-rullaharja |                                                                             |                                       |            |
| Malli                        | VSRAZ                                                                       | Määritetty teho                       | 40 W       |
| Määritetty jännite           |                                                                             | 29,6 V ===                            |            |
| Laturi                       |                                                                             |                                       |            |
| Malli                        | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Keskimääräinen tehokkuus              | 87,01 %    |
| Syöttö                       | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A                                                 | Tehokkuus alhaisella kuormalla (10 %) | 77,01 %    |
| Ulostulo                     | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Tehonkulutus ilman kuormaa            | 0,1 W      |
| Malli                        | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Keskimääräinen tehokkuus              | 87,01 %    |
| Syöttö                       | 100-240 V ~ 50/60 Hz, 1,5 A                                                 | Tehokkuus alhaisella kuormalla (10 %) | 77,01 %    |
| Ulostulo                     | 34 V === 0,9 A 30,6W                                                        | Tehonkulutus ilman kuormaa            | 0,1 W      |
| Ladattava litiumioniakku     |                                                                             |                                       |            |
| Malli                        | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Nimellisjännite                       | 29,6 V === |
| Määritetty kapasiteetti      | 3100 mAh                                                                    | Nimelliskapasiteetti                  | 3200 mAh   |
| Energia                      | 91,76 Wh                                                                    |                                       |            |

|                             | Pois päältä -tila<br>(Imuri) | Valmiustila (Laturi) | Valmiustila<br>(Imuri+Laturi) |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------------------|
| Virrankulutus               | $\leq 0,5W$                  |                      |                               |
| Aika tilaan<br>siirtymiseen | $\leq 20min$                 |                      |                               |

Litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita.

Ennen imurin hävittämistä irrota akku ja hävitä tai kierrätä se käyttömaan tai -alueen paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

## WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveiden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

# Інструкції з безпеки

Щоб запобігти нещасним випадкам, зокрема ураженням електричним струмом або пожежі, спричиненим неправильним використанням, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням та збережіть її для подальшого користування.

## Попередження

- Цей виріб можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами або обмеженим досвідом чи знаннями під наглядом батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну експлуатацію та уникнути будь-якого ризику небезпеки. Очищення та обслуговування не повинні виконувати діти без нагляду.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з недостатнім досвідом і знаннями, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Діти мають перебувати під наглядом дорослих, щоб вони не гралися з приладом.
- Цей пилосос — не іграшка. Діти не мають гратися з цим приладом або користуватися ним. Будьте обережні, використовуючи пилосос поблизу дітей. Не дозволяйте дітям чистити або обслуговувати пилосос без нагляду батьків або опікунів.
- Не використовуйте пилосос на відкритому повітрі або на мокрих поверхнях. Використовуйте пилосос тільки на сухих поверхнях у приміщенні. Не торкайтеся вилки або будь-якої частини пилососа мокрими руками.
- Щоб зменшити ризик виникнення пожежі, вибуху або травмування, перед використанням переконайтеся, що літєвий акумулятор та зарядний адаптер не пошкоджені. Не використовуйте пилосос, якщо літєвий акумулятор або зарядний пристрій пошкоджені.
- Насадки щітки, акумулятор, металевий роз'єм і пилосос є електропровідними і їх не можна занурювати у воду або інші рідини. Після очищення обов'язково висушіть усі фільтри.
- Щоб запобігти травмуванню деталями, що обертаються, перед їх очищенням вимкніть пилосос. Перед початком використання пилососа потрібно правильно встановити насадки, пилосбірник і фільтр.
- Не використовуйте інструмент для видалення шерсті домашніх тварин, коли пилосос працює. Не використовуйте інструмент, коли шерсть волога.
- Використовуйте тільки оригінальний зарядний адаптер. Ніколи не використовуйте неоригінальний адаптер, оскільки це може призвести до займання літєвого акумулятора.
- Не використовуйте пилосос для збирання легкозаймистих або горючих рідин, як-от бензин, відбілювач, аміак, засоби для проčiщення труб тощо.
- Не використовуйте пилосос для збирання гострих або твердих предметів, як-от скло, цвяхи, гвинти або монети, які можуть пошкодити прилад. Не використовуйте пилосос для прибирання частинок гіпсокартону, попелу, наприклад, з каміна, або горючих матеріалів, як-от вугілля, сигаретні недопалки чи сірники.

- Перед використанням перевірте очищувану поверхню. Для запобігання блокуванню отворів видаліть великі шматки паперу, кульки з паперу, пластик або гострі предмети (як-от скло, цвяхи, гвинти, монети тощо) та будь-які предмети, розмір яких перевищує розмір отворів.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів та рухомих частин пиłosоса. Не спрямовуйте подовжувальну трубку, трубку або інструменти на очі чи вуха і не беріть їх до рота.
- Не вставляйте жодні предмети в отвори пиłosоса. Якщо якийсь із отворів заблокований, не використовуйте пиłosос. Не допускайте потрапляння пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть зменшити потік повітря.
- Не спірайте пиłosос на стілець, стіл або іншу нестійку поверхню, оскільки це може призвести до пошкодження приладу або травмування. Якщо пиłosос отримав пошкодження від фізичного впливу або не працює належним чином, зверніться до нашого авторизованого сервісного відділу. Ніколи не намагайтеся розібрати пристрій самостійно.
- Необхідно суворо дотримуватися всіх інструкцій з заряджання акумулятора, наведених у посібнику. Неправильне заряджання акумулятора в межах зазначеного діапазону температур може призвести до його пошкодження.
- Використовуйте тільки аксесуари та запасні частини, рекомендовані виробником.
- Будьте особливо обережні під час використання пиłosоса для прибирання сходів.
- Переконайтеся, що пиłosос відключений від мережі, якщо він не використовується протягом тривалого часу, а також перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування або ремонту.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте цей пристрій на вулиці, у ванних кімнатах або поблизу басейнів.
- Попередження про безпеку займання: Не наносьте жодних ароматичних речовин на фільтр пиłosоса. Відомо, що ці типи продуктів містять легкозаймисті хімічні речовини, які можуть призвести до займання пиłosоса.
- Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій (KL-WE340090-G2/XHD045-340090EUV). Недотримання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для заряджання акумулятора використовуйте тільки знімний блок живлення, що постачається разом із цим пристроєм.
- Використовуйте лише затверджений тип акумулятора (модель V2406-8S1P-GYA/V2406-8S1P-BWA). Недотримання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.
- Якщо стався викид матеріалу акумулятора, евакуюйте людей із зони враження до тих пір, поки акумулятори не охолонуть і випари не розсіються.
- Забезпечте максимальну вентиляцію для видалення небезпечних газів і уникайте контакту з шкірою та очима, а також вдихання парів.
- Приберіть пролиту рідину за допомогою абсорбуючого матеріалу та спаліть відходи.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій в умовах дуже високих або низьких температур (нижче 0 °C/32 °F або вище 40 °C/104 °F). Бездротовий пиłosос потрібно заряджати за температури вище 0 °C/32 °F і нижче 40 °C/104 °F.
- Цей виріб призначений лише для домашнього використання.
- Заборонено замикати клема живлення.



Прочитайте посібник оператора



Знімний блок живлення



Лише для використання в приміщенні

Ми, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., заявляємо, що це обладнання відповідає діючим директивам, європейським нормам і поправкам. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за адресою: <https://global.dreametech.com>

Для отримання детального електронного посібника, перейдіть за посиланням <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Огляд продукту

## Аксесуари

1. М'яка щітка для прибирання пилу
2. Гнучкий адаптер
3. Обертова м'яка щітка для прибирання пилу
4. Моторизована міні-щітка
5. Зарядний пристрій
6. Подовжувальна трубка
7. Комбінований інструмент
8. Подовжувальний шланг
9. Щітка для різних поверхонь TangleCut™
10. Кріплення для заряджання та зберігання
11. Інструмент для видалення шерсті домашніх тварин
12. М'яка роликотва щітка TangleCut™

### Рис. А

Примітка. Ілюстрації в цьому посібнику мають лише ознайомчий характер. Фактичний пристрій може відрізнятися.

## Назва компонента

### Корпус пилососа

1. Контейнер для пилу
2. Кнопка зняття контейнера для пилу
3. Кнопка зняття нижньої кришки контейнера для пилу
4. Кнопка для зняття акумуляторного блоку
5. Екран дисплея
6. Кнопка живлення
7. Перемикач рівня всмоктування
8. Індикатор стану акумулятора
9. Антистатичний контакт

### Рис. В

# Установлення

## Установлення насадок

Примітка.

- Не рекомендується використовувати моторизовану мініщітку з подовжувальною трубкою.
- Установлюйте аксесуари відповідно до фактичних потреб прибирання.
- Рекомендується використовувати гнучкий адаптер для прибиранні низьких меблів і не рекомендується постійно підключати його до корпусу пилососа для щоденного прибирання підлоги.

### Рис. С

## Заряджання

### Повністю зарядіть пилосос перед першим використанням.

Розмістіть пилосос на кріпленні для заряджання та зберігання, як показано на ілюстрації, а потім підключіть зарядний пристрій між кріпленням для заряджання та зберігання і джерелом живлення. Під час заряджання індикатор стану акумулятора буде блимати.

Примітка.

- Гнучкий адаптер не можна підключати до корпусу пилососа під час заряджання.
- Якщо контакти для заряджання забруднені, обережно протріть їх сухою тканиною.
- Пилосос не можна використовувати під час заряджання.
- Коли заряджання завершено, індикатор стану акумулятора вимкнеться через 5 хвилин, а пилосос перейде в режим економії енергії.



- Це займе приблизно 4 години. Тривале використання пирососа в режимі «Турбо» призведе до нагрівання акумулятора, що збільшить час заряджання. Дайте пирососу охолонути протягом 30 хвилин перед заряджанням.

Рис. D-1

## Відображення стану акумулятора

### 1. Індикатор стану акумулятора

- ☀ Блимає білим
- Постійно світиться білим
- Не світиться

### Заряджання

- Повний заряд акумулятора
- ☀ Заряджання
- Режим очікування

Рис. D-2

### 2. Екран дисплея

Число на екрані дисплея відображає поточний рівень заряду акумулятора у відсотках під час заряджання. Коли число досягне 100, акумулятор повністю заряджений.

Рис. D-3

# Як користуватися приладом

## Екран дисплея

### Прибирання пирососом

1. Індикатор кількості частинок
2. Рівень всмоктування
  - ☀ Еко
  - ⚙ Авто
  - ⚙ Турбо

3. Перемикач рівня всмоктування  
Коротко натисніть, щоб перемикатися між режимами «Еко», «Авто» та «Турбо».
4. Типи частинок
  - > 10 мкм (наприклад, пилок)
  - > 50 мкм (наприклад, волосся)
  - > 200 мкм (наприклад, пил)
  - > 500 мкм (наприклад, кліщі)
5. Рівень заряду акумулятора у відсотках  
Коли на дисплеї з'являється напис «LO», це означає, що рівень заряду акумулятора нижчий за 10%.
6. Кнопка живлення  
Коротко натисніть, щоб увімкнути/вимкнути
7. Індикатор рівня забрудненості  
Колір змінюється в реальному часі залежно від кількості пилу (лише в режимі «Авто»).

Рис. E-1

## Параметри

У режимі очікування натисніть і утримуйте перемикач рівня всмоктування ○ протягом 3 секунд, щоб увійти в інтерфейс налаштувань. Коротко натисніть кнопку перемикачання ○, щоб вибрати опцію, а потім натисніть і утримуйте кнопку ○ протягом 3 секунд, щоб підтвердити.

### Скидання фільтра

Натисніть і утримуйте перемикач рівня всмоктування ○ протягом 3 секунд, щоб вибрати скидання фільтра, і фільтр автоматично виконає скидання.

### Вийти

Натисніть кнопку живлення ⏻ у режимі налаштувань, щоб повернутися до головного інтерфейсу, або виберіть ⏻, потім натисніть і утримуйте ○ протягом 3 секунд, щоб повернутися до головного інтерфейсу.

Рис. E-2

## Початок прибирання

Натисніть кнопку живлення , щоб почати роботу. Після завершення прибирання натисніть кнопку , і на екрані відобразиться кількість різних частинок, які були зібрані пилососом.

Натискайте кнопку , щоб перемикалися між режимами «Авто», «Еко» та «Турбо», і відповідна іконка з'являтиметься на екрані.

Примітка.

- Коли будь-який режим прибирання припиняє роботу, пилосос за замовчуванням переходить в режим «Авто» при наступному запуску. Заводське налаштування за замовчуванням – режим «Авто».
- Лише в режимі «Авто» потужність всмоктування та колір індикатора рівня забрудненості змінюються в реальному часі залежно від кількості частинок.
- Якщо немає жодної дії протягом більше 15 секунд, екран вимкнеться, і при повторному ввімкненні повернеться до головного інтерфейсу.
- Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані відобразиться повідомлення про помилку. Зверніться до таблиці усунення несправностей, щоб знайти своє рішення.

**Рис. Е-3**

## Використання різних аксесуарів

### Щітка для різних поверхонь TangleCut™

Примітка.

Коли прилад запускається, світло перед роликвою щіткою автоматично вмикається, що зручно для використання.

– У разі використання на дитячих килимках, килимах або для прибирання пилососом кавових зерен, попкорну та інших гранул увімкніть вимикач на щітці.

– У разі використання пилососа на плитці, дерев'яних підлогах або інших твердих поверхнях вимкніть вимикач.

1. Увімкнено

2. Вимкнено

**Рис. Е-4**

### Моторизована міні-щітка

Для прибирання бруду, шерсті домашніх тварин та інших стійких забруднень з диванів, постільної білизни та інших тканинних поверхонь. Не рекомендується прибирати пилососом делікатні поверхні, як-от шовк.

**Рис. Е-5**

### Комбінований інструмент

Підходить для прибирання тріщин, кутів дверей і вікон, сходів та інших важкодоступних місць.

**Рис. Е-6**

### М'яка щітка для прибирання пилу

Підходить для прибирання пилососом РК-дисплеїв, клавіатур, абажурів, штор, жалюзі та інших поверхнях делікатних об'єктів.

**Рис. Е-7**

### Обертова м'яка щітка для прибирання пилу

Її можна підключити до подовжувального шланга. З обертовою головкою, підходить для прибирання делікатних і крихких поверхонь та кутів, таких як скло, дисплеї та клавіатури.

**Рис. Е-8**

### Гнучкий адаптер

Згинання та розширення трубки одним натисканням дає змогу легко дістатися під низькі меблі, як-от ліжко та диван.

Примітка. Рекомендується використовувати гнучкий адаптер для прибиранні низьких меблів і не рекомендується постійно підключати його до корпусу пилососа для щоденного прибирання підлоги.

**Рис. Е-9**

**М'яка роликочка щітка TangleCut™**

Підходить для прибирання твердих підлог, як-от мармур і плитка.

Примітка.

Коли прилад запускається, бічне світло щітки автоматично вмикається, що зручно для використання.

**Рис. Е-10**

**Інструмент для видалення шерсті домашніх тварин**

Підходить для видалення та збирання шерсті у домашніх тварин із середньою та довгою шерстю.

Примітка.

- Якщо будь-яка обертальна частина застрягне, пилосос може вимкнутися автоматично. Видаліть усі застряглі сторонні предмети, а потім відновіть використання.
- Коли акумулятор перегрівається, пилосос автоматично вимикається. Почекайте, поки температура акумулятора повернеться до норми, а потім відновіть використання.

**Догляд та обслуговування**

**Поради:**

- Завжди використовуйте оригінальні запчастини, щоб не втратити гарантію.
- Якщо фільтр або насадка забуваються, пилосос перестане працювати незабаром після ввімкнення. Очистьте трубку, щоб відновити функціональність.
- Перед очищенням контейнера для пилу переконайтеся, що штекер відключено, і тримайте кнопку живлення пилососа у вимкненому положенні.
- Якщо пилосос не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, відключіть шнур живлення, зніміть акумулятор і зберігайте в прохолодному середовищі з низьким

рівнем вологості подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розряджання акумулятора, заряджайте його принаймні раз на три місяці.

**Чищення пилососа**

Протріть пилосос м'якою сухою тканиною.

**Очищення контейнера для пилу, попереднього фільтра та циклонного вузла**

1. Натисніть кнопку зняття контейнера для пилу та зніміть його з пилососа.

**Рис. F-1**

2. Натисніть кнопку від'єднання нижньої кришки контейнера для пилу, потім спорожніть вміст.

**Рис. F-2**

3. Спочатку зніміть попередній фільтр, а потім обертайте циклонну систему, щоб витягнути її.

**Рис. F-3**

4. Промийте циклонний вузол, попередній фільтр і контейнер для пилу, щоб очистити їх. Після миття просушіть на повітрі принаймні 24 години.

**Рис. F-4**

Примітка.

- Очищайте контейнер для пилу за потреби.
- Рекомендується очищати циклонну систему та попередній фільтр принаймні раз на 3-4 місяці.

**Очищення фільтра**

1. Зніміть контейнер для пилу, як показано на рисунку.

**Рис. F-5**

2. Зніміть фільтр з пилососа, потягнувши його вниз у напрямку, показаному на рисунку.

**Рис. F-6**

3. Промийте фільтр, обертаючи його на 360°. Легенько постукайте по фільтру кілька разів, щоб видалити з нього сміття, що застрягло.

**Рис. F-7**

**4. Дайте фільтру висохнути на повітрі протягом 24 годин.**

**Рис. F-8**

Примітка.

- Використовуйте лише чисту воду для миття фільтра.
- Не використовуйте мийні засоби.
- Не намагайтеся очищати фільтр щіткою або пальцем.
- Рекомендується очищати фільтр раз на 4-6 місяців.

## Очищення щітки для різних поверхонь TangleCut™

1. Поверніть замок проти годинникової стрілки, доки він не зупиниться, потім зніміть ролик із роликової щітки.

**Рис. F-9**

2. Використовуйте ножиці, щоб відрізати волосся та волокна, що застрягли на ролику щітки. Протріть пил з вирізу та прозорої кришки сухою ганчіркою або паперовим рушником. Ретельно висушіть перед використанням.

**Рис. F-10**

Примітка.

У щітку вбудоване лезо, будьте обережні, щоб не торкнутися його під час очищення.

3. У разі забруднення роликової щітки промийте її чистою водою, доки вона не стане чистою.

**Рис. F-11**

4. Поставте роликову щітку вертикально на принаймні 24 години, доки вона повністю не висохне.

**Рис. F-12**

## Очищення моторизованої мініщітки

1. Використовуйте монету, як показано на рисунку, щоб повернути замок проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання. Після розблокування моторизованої мініщітки зніміть ролик щітки.

**Рис. F-13**

2. Промийте та очистьте ролик щітки. Поставте роликову щітку вертикально в добре провітрюваному місці на принаймні 24 години, доки вона повністю не висохне.

**Рис. F-14**

3. Після того, як роликова щітка висохне, встановіть її назад, дотримуючись кроків демонтажу у зворотному порядку.

**Рис. F-15**

## Очищення м'якої роликової щітки TangleCut™

1. Як показано на зображенні, натисніть кнопку від'єднання роликової щітки, щоб зняти ролик з пазу.

**Рис. F-16**

2. Відокремте ролик від бокової кришки.

**Рис. F-17**

Примітка.

У щітку вбудоване лезо, будьте обережні, щоб не торкнутися його під час очищення.

3. Використовуйте ножиці, щоб відрізати волосся та волокна, що застрягли на ролику щітки. Протріть пил з вирізу та прозорої кришки сухою ганчіркою або паперовим рушником. Ретельно висушіть перед використанням.

**Рис. F-18**

4. У разі забруднення роликової щітки промийте її чистою водою, доки вона не стане чистою. Потім поставте роликову щітку вертикально на принаймні 24 години, доки вона повністю не висохне.

**Рис. F-19**

Порада: Рекомендується очищати щітку для різних поверхонь, м'яку роликову щітку або моторизовану мініщітку після кожного використання.

## Заміна акумуляторного блоку

Пилосос містить знімний акумуляторний літій-іонний акумулятор, який має обмежену кількість циклів перезарядження. Після тривалого використання акумулятор може більше не утримувати заряд. Якщо це сталося, це означає, що акумуляторний блок досяг кінця свого життєвого циклу і його потрібно замінити.

1. Натисніть кнопку розблокування акумуляторного блоку та висуньте його праворуч, щоб зняти.
2. Установіть новий акумуляторний блок.

**Рис. F-20**

# Поширені запитання

Якщо пилосос не працює належним чином, дивіться таблицю нижче.

| Помилки                                                                      | Можливі причини                                                                                                                                          | Шляхи усунення                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Пилосос не працює.                                                           | Пристрій розряджений або рівень заряду акумулятора низький.                                                                                              | Повністю заряджайте пилосос, а потім відновіть використання.                                                  |
|                                                                              | Режим захисту від перегріву активовано через блокування.                                                                                                 | Очистіть отвір всмоктування або повітропровід. Зачекайте, поки пилосос охолоне, а потім знову активуйте його. |
|                                                                              | Отвір всмоктування або повітропровід заблоковано.                                                                                                        | Очистіть будь-яке блокування з отвору всмоктування або повітропроводу.                                        |
| Слабка сила всмоктування.                                                    | Контейнер для пилу заповнений, а фільтрувальний блок заблоковано.                                                                                        | Спорожніть контейнер для пилу та/або очистьте фільтрувальний блок.                                            |
|                                                                              | Насадка заблокована.                                                                                                                                     | Усуньте будь-які перешкоди у насадці.                                                                         |
| Мотор видає дивний шум.                                                      | Основний отвір всмоктування або подовжувальна трубка заблоковані.                                                                                        | Очистьте будь-яке блокування в основному отворі всмоктування або подовжувальній трубці.                       |
| Індикатор акумулятора не світиться під час заряджання.                       | Зарядний пристрій не підключається до кріплення для заряджання та зберігання належним чином.                                                             | Перевірте, чи правильно підключено зарядний пристрій до кріплення для заряджання та зберігання.               |
|                                                                              | Прилад неправильно розміщено на кріпленні для заряджання та зберігання.                                                                                  | Переконайтеся, що прилад правильно розміщено на кріпленні для заряджання та зберігання.                       |
|                                                                              | Акумулятор заряджений і автоматично переходить у режим сну.                                                                                              | Пилосос працює нормально.                                                                                     |
|                                                                              | Якщо проблема не зникає після виключення вищезазначених можливостей, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для технічного обслуговування. |                                                                                                               |
| Заряджання занадто повільне.                                                 | Температура акумулятора занадто низька або занадто висока.                                                                                               | Зачекайте, поки температура акумулятора повернеться до норми, а потім перезарядіть пристрій.                  |
| Світлодіоди щітки для різних поверхонь і м'якої роликаної щітки не працюють. | Світлодіоди пошкоджені.                                                                                                                                  | Будь ласка, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для технічного обслуговування.               |

| Стан                                                          | Можливі причини                | Шляхи усунення                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Індикатор світиться червоним після ввімкнення пиłosоса.       | Акумуляторний блок пошкоджено. | Будь ласка, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для технічного обслуговування. |                                                                                   |
| Індикатор швидко блимає червоним під час заряджання пиłosоса. | Зарядний пристрій несумісний.  | Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій для заряджання пиłosоса.                     |                                                                                   |
| Індикатор блимає білим під час використання пиłosоса.         | Акумулятор розряджено.         | Заряджайте акумулятор вчасно.                                                                   |                                                                                   |

## Усунення несправностей

Якщо пиłosос не працює належним чином, на екрані відобразиться повідомлення про помилку. Зверніться до таблиці усунення несправностей, щоб знайти своє рішення.

| Іконка помилки                                                                      | Повідомлення про помилку                 | Шляхи усунення                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Низький рівень заряду акумулятора        | Заряджайте акумулятор вчасно.                                                                           |
|    | Акумулятор розряджено                    | Заряджайте акумулятор вчасно.                                                                           |
|    | Температура акумулятора надто висока     | Почекайте, поки температура акумулятора повернеться до норми, а потім відновіть використання.           |
|  | Повітропровід заблоковано                | Перевірте, чи не заблоковано контейнер для пилу, подовжувальну трубку або щітку.                        |
|  | Ролик щітки застряг                      | Зверніться до розділу про очищення щітки, щоб очистити сміття та волосся, заплутані на роликівій щітці. |
|  | Термін експлуатації фільтра закінчується | Міняйте фільтр вчасно.                                                                                  |
|  | Замініть фільтр                          | Після заміни фільтра, зверніться до розділу [Налаштування], щоб скинути фільтр.                         |
|  | Помилка                                  | Будь ласка, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для технічного обслуговування.         |

# Технічні характеристики

|                                                  |                                                                             |                                             |            |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|
| Пилосос                                          |                                                                             |                                             |            |
| Модель                                           | VZV37B                                                                      | Номінальна потужність                       | 855 W      |
| Номінальна напруга                               |                                                                             | 29,6 V ===                                  |            |
| Час заряджання                                   | приблизно 4 години                                                          |                                             |            |
| Щітка для різних поверхонь TangleCut™            |                                                                             | Моторизована міні-щітка                     |            |
| Модель                                           | VMBN                                                                        | Модель                                      | VMMY       |
| Номінальна потужність                            | 40 W                                                                        | Номінальна потужність                       | 20 W       |
| Номінальна напруга                               | 29,6 V ===                                                                  | Номінальна напруга                          | 24 V ===   |
| М'яка роликів щітка TangleCut™                   |                                                                             |                                             |            |
| Модель                                           | VSRAZ                                                                       | Номінальна потужність                       | 40 W       |
| Номінальна напруга                               |                                                                             | 29,6 V ===                                  |            |
| Зарядний пристрій                                |                                                                             |                                             |            |
| Модель                                           | KL-WE340090-G2:<br>Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.                        | Середня активна ефективність                | 87,01%     |
| Вхід                                             | 100-240 V~50/60 Hz,<br>0,8 A                                                | Ефективність за низького навантаження (10%) | 77,01%     |
| Вихід                                            | 34 V === 0,9 A<br>30,6 W                                                    | Енергоспоживання без навантаження           | 0,1 W      |
| Модель                                           | XHD045-340090EUV:<br>FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT XINHUIDA ELECTRONIC CO.LTD | Середня активна ефективність                | 87,01%     |
| Вхід                                             | 100-240 V~50/60 Hz,<br>1,5 A                                                | Ефективність за низького навантаження (10%) | 77,01%     |
| Вихід                                            | 34 V === 0,9 A 30,6 W                                                       | Енергоспоживання без навантаження           | 0,1 W      |
| Перезаряджуваний літій-іонний акумуляторний блок |                                                                             |                                             |            |
| Модель                                           | V2406-8S1P-GYA/<br>V2406-8S1P-BWA                                           | Номінальна напруга                          | 29,6 V === |
| Розрахована ємність                              | 3100 mAh                                                                    | Номінальна ємність                          | 3200 mAh   |
| Енергія                                          | 91,76 Wh                                                                    |                                             |            |



|                      | Вимкнений режим<br>(пилосос) | Режим очікування<br>(зарядний пристрій) | Режим очікування<br>(пилосос+зарядний пристрій) |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Енергоспоживання     | ≤ 0,5 W                      |                                         |                                                 |
| Час для входу в стан | ≤ 20 min                     |                                         |                                                 |

Літій-іонний акумуляторний блок містить речовини, які є небезпечними для навколишнього середовища.  
Перед утилізацією пилососа вийміть акумулятор, а потім утилізуйте його або здайте на переробку відповідно до місцевих законів та нормативних актів країни або регіону, в якому він використовується.

## Інформація про WEEE



Усі продукти з цим символом є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість потрібно захистити здоров'я людей та навколишнє середовище, передавши своє відпрацьоване обладнання до призначеного пункту збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційно негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації про місцезнаходження, а також умов роботи таких пунктів збору зверніться до установника або місцевих органів влади.

